

فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة

في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي

رسالة الماجستير

إعداد

ذو الإكرام زيل سفيل

الرقم الجامعي: ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٤٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة

في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لإستيفاء شرط من الشروط للحصول على درجة الماجستير

في قسم تعليم اللغة العربية



إعداد

ذو الإكرام زيل سفيل

الرقم الجامعي: ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٤٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

استهلال

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

بسم الله الرحمن الرحيم

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ

هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ^١ (سورة البقرة: ٣١)

^١ القرآن، سورة البقرة: ٣١

إهداء

أهدي هذه الرسالة

إلى والديّ الذين أعتز بهم، والذين أحترمهم، والذين أحبهم وأهتم بهم، والذين كانوا حافزي حتى الآن.

بسببهم، أشعر أن حياتي سهلة ومليئة بالسعادة. أشكرك دائماً على إبقائي في صلواتك يا أبي وأمي.

كل معاناتي حتى هذه اللحظة أهديها لأهم شخصين في حياتي. شكرا لك على كل الحب الذي أعطاني إياه أمي وأبي.

هذه الأطروحة هي تكريم صغير لوالديّ. لقد مر أبي وأمي بالكثير من الكفاح والألم، لكنني أعدك بأنني لن أترك كل هذا يضيع سدى. أريد أن أبذل قصارى جهدي مقابل كل ثقة ممنوحة. سوف أنمو، لأكون أفضل ما أستطيع. هذا الإنجاز هو تكريم خاص لأبي وأمي.

اللهم أمل أن تكون جهود أبي وأمي وتعليمهما من الأجر الذي لن ينتهي لهما. اغفر لهم وأحبهم.

آمين .. آمين .. يا ربال الأمين

موافق المشريف

بعد الاطلاع على الرسالة الماجستير التي إعددها الطالب:

الاسم : ذوالإكرام زيلسافيل

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٤٣

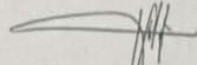
العنوان : فعالية وسائط FlashCard على نظرية Thondike لترقية المفردات عند

الطلاب في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوبية

واقف المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة

مالانج، فبراير ٢٠٢٣

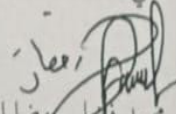
المشرف الأول،



الدكتور هوتامانا الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

المشرفة الثاني،

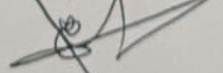


الدكتور محمد فطحي مومضا الماجستير

رقم التوظيف : ٢٠٢٢٠١١٥٠٣١٩٩٣

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور شهاداء الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

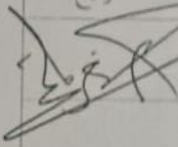
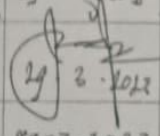
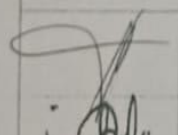
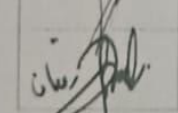
إن خطة الرسالة الماجستير بعنوان: فعالية وسيلة Flashcard على نظرية Thorndike لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي، التي أعدها الطالب:

الاسم : ذو الإكرام زيل سفيل

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٤٣

قد قَدِّمَها الطالب أمام لجنة المناقشة في يوم الثلاثاء، بتاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢٣ م وصححتها بناء على الاقتراحات والملاحظات المطروحة من قبل لجنة المناقشة. وقررت اللجنة بقبولها ومواصلتها إلى الخطوة التالية لعملية البحث.

تتكون لجنة المناقشة من السادة:

التوقيع	التاريخ الموافقة	المنزلة	الاسم
	19-7-2023	رئيسة ومناقشة	د. معرفة المنحية، الماجستير
	29-7-2023	مناقشة أساسية	د. نور حسنية، الماجستير
	29-7-2023	مشرفا ومناقشا	د. سوتامانا، الماجستير
	29-8-2023	مشرفا ومناقشا	د. محمد فضلي رمضان، الماجستير

مالانج، ٢٩ مارس ٢٠٢٣ م.

اعتماد



رقم التوظيف : ١٩٦٩٠٣٠٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : ذو الإكرام زيل سفيل

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٤٣

العنوان : فعالية وسيلة Flashcard على نظرية Thorndike لترقية المفردات لدى

الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبتها بنفسى وما زدتها من إبداع غيرى أو تأليف الأخر. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثى فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، مارس ٢٠٢٣

الباحث،



ذو الإكرام زيل سفيل

رقم الجامعي: ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٤٣

شكر وتقدير

الحمد لله الذي خلق الإنسان في أحسن تقويم. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله لا نبي بعده. رب اشرح لي صدري ويسر لي أمري واحلل عقدة من لساني يفقهوا قولي، اللهم إنا نسألك علما نافعا، وعملا صالحا، وقلبا خاشعا، ودعاء مسموعا، اللهم علمنا ما ينفعنا، وانفعنا بما علمتنا، وزدنا علما نافعا مباركا، وأرنا الحق حقاً وارزقنا اتباعه، وأرنا الباطل باطلاً وارزقنا اجتنابه، واجعلنا ممن يستمعون القول فيتبعون أحسنه، وأدخلنا في عبادك الصالحين يا أرحم الراحمين. آمين. أما بعد.

كانت هذا الأطروح وسيلة تعلم الباحث في اللغة العربية، وليست الدرجة العلمية غاية هذا البحث فقط. فما زالت الباحث في عملية التعلم، وعسى الله أن يبارك في ما تمت تعليمها ويجعلها الله عملا صالحا مخلصا لوجهها. فإني أشكر الله تعالى بعونه، كما قال الأمين من لم يشكر القليل لم يشكر الكثير ومن لم يشكر الناس لم يشكر الله، ولذلك يسرني أن أقدم خالص الشكر إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور محمد زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. سماحة الأستاذ الدكتور واحد مورني الماجستير، مدير كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. سماحة الدكتور شهداء الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بمرحلة الماجستير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. سماحة المشرف الأول الدكتور سوتامانا الماجستير الذي أشرف علي، وقد وفر لي التوجيهات والإرشادات، فله الشكر والتقدير، فأسأل الله تعالى أن يكرمه دنيا وأخرا ويجزيه بأحسن الجزاء.

٥. فضيلة المشرف الثاني الدكتور محمد فضلي رمضان الماجستير، الذي يساعدي ويشجعي باهتمامها وملاحظاتها الدقيقة، فأسأل الله تعالى أن يمد في عمرها ويجعلها سعيدة وسليمة في الدارين.

٦. سماحة جميع المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية بمرحلة الماجستير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج على ما قد قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله خير الجزاء.

٧. جميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الماجستير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، وخاصة لفصل "ب".

أسأل الله أن يجزيهم أحسن الجزاء و يضاعف لهم الخيرات. آمين. وأخيرا، أرجو من قراء هذه الأطروحة أن يقدموا الانتقادات الإصلاحات حين يجدون فيها الأخطاء والنقصان ليكون هذا البحث كاملا. وما الحق إلا من عند الله وبعلمه، وبالعكس إن كان فيه الأخطاء والنقصان فمن عند الباحث نفسها. ولذا أرجو الباحثة بعض التصحيحات والتصويبات. أرجو الباحث من الله تعالى أن يكتب

هذا البحث عملا صالحا مقبولا خالصا من عنده وعسى أن تجعل هذه الأشرطة
نافعة في الدنيا والآخرة. آمين يا رب العالمين. والله أعلم بالصواب.

مالانج، مارس ٢٠٢٣

الباحث،



ذو الإكرام نزيل سفيل

رقم الجامعي: ٢٠٠١٠٤٢٢٠٠٤٣

مستخلص البحث

ذو الإكرام زيل سفيل، ٢٠٢٣ م. فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي. رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: (١) الدكتور سوتامانا الماجستير (٢) الدكتور محمد فضلي رمضان الماجستير.

الكلمات المفتاحية: وسيلة *Flashcard*، نظرية *Thondike*، ترقية المفردات لدى الطلبة

المفردات هي مجموعة من الكلمات التي ستشكل اللغة التي يستخدمها الجميع شفهيًا وكتابيًا. من نتيجة الملاحظة التي قامت به الباحث في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي. إن لا يزال استخدام وسيلة في تعليم المفردات ناقصا وفي حفظ المفردات الجديدة لا يزال الطلبة يواجهون صعوبات لأن نطق المفردات صعب بعض الشيء ولا يعتاد الطلبة على ذلك، لذلك يكون الطلبة أقل اهتماما وأقل حماسا للحفظ. لذلك يستخدم الباحث وسيلة *Flashcard* كوسيلة لتعليم المفردات في هذه المدرسة. كانت أهداف البحث من هذا البحث هو (١) لمعرفة كيف يتم تطبيق إستخدام وسيلة *FlashCard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي. (٢) لمعرفة ما مدى فعالية وسيلة *FlashCard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

هذا البحث هو دراسة شبه تجريبية مع أسلوب أخذ العينات بالهدف. كان موضوعات هذا البحث من الطلبة الفصل الثامن في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي، ويبلغ مجموعهم ٦٠ شخصا. طرق جمع البيانات عن طريق الملاحظة والاختبارات والتوثيق والاستبانة. تقذات معالجة البيانات وتحليل البيانات هي اختبارات t مع برنامج SPSS ٢٢.

دلت نتيجة هذا البحث على أن (أ) وجود دليل خطوات استخدم وسيلة *Flashcard* على النظرية *Thorndike* لترقية مفردات لدى الطلبة. (ب) استخدم وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thorndike* لترقية مفردات لدى الطلبة فعلاً للإستخدام. كما تم الحصول عليه من نتائج اختبار فرضية مابعد الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة بدرجة المعنوية $0,05 > 0,000$ وهناك تأثيرا المعنوية ومن نتائج اختبار *Ngain* البالغ ٤٢٤.

ABSTRAK

Zul Ikrom Zilsafil. 2023. Efektivitas Media Flashcard Berdasarkan Teori Thorndike Untuk Meningkatkan Kosakata Siswa Di MTs 1 Konawe Selatan, Sulawesi Tenggara. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing 1: Dr. H. Sutaman, M.A. Pembimbing 2: Dr. Muhammad Fadli Ramadhan, M.Pd.

Kata Kunci : Media Flashcard, Teori Thorndike, Meningkatkan Kosakata Siswa

Kosakata merupakan kumpulan kata-kata tertentu yang akan membentuk bahasa yang digunakan setiap orang baik secara lisan maupun tulisan. Berdasarkan hasil observasi yang ditemukan peneliti di MTs 1 Konawe Selatan, Sulawesi Tenggara, penggunaan media dalam pembelajaran kosakata masih sangat kurang. Dan dalam menghafal kosakata yang baru, siswa masih mengalami kesulitan karena pengucapan koskata yang sedikit sulit dan siswa belum terbiasa, sehingga siswa kurang tertarik dan kurang bersemangat dalam menghafal. maka dari itu peneliti menggunakan media Flashcard sebagai media untuk mengajarkan kosakata di sekolah ini.

Adapun Tujuan Penelitian ini adalah: (1). untuk mengetahui bagaimana penerapan metode FlashCard berdasarkan teori Thorndike dalam meningkatkan kosakata siswa di MTs 1 Konawe Selatan Sulawesi Tenggara. (2). Untuk mengetahui keefektifan metode FlashCard berdasarkan teori Thorndike dalam meningkatkan kosakata siswa di MTs Konawe Selatan, Sulawesi Tenggara.

Penelitian ini merupakan penelitian quasi experiment dengan teknik purposive sampling. Subjek penelitian ini adalah siswa kelas VIII MTs 1 Konawe Selatan yang berjumlah 60 orang. Metode pengumpulan data dengan tes, observasi dan dokumentasi. Adapun teknik pengolahan data dan analisis datanya yaitu uji-t dengan program SPSS 22.

Hasil Penelitian Menunjukkan bahwa: (1). Adanya panduan langkah-langkah penggunaan media Flashcard berdasarkan teori Thorndike untuk meningkatkan kosakata siswa. (2). Penggunaan media Flashcard berdasarkan teori Thorndike untuk meningkatkan kosakata siswa hasilnya efektif saat digunakan, sebagaimana perolehan hasil uji hipotesis posttest untuk kelompok eksperimen dan kelompok kontrol dengan tingkat signifikan $0,05 > 0,000$ maka terdapat pengaruh signifikan, dan berdasarkan uji N-gain mencapai hasil 4224.

ABSTRACT

Zul Ikrom Zilsafil. 2023. The Effectiveness of Flashcard Media Based on Thorndike's Theory to Increase Students' Vocabulary at Madrasah Tsanawiyah Negeri 1 Konawe Selatan. Thesis of Postgraduate Arabic Language Education Study Program at UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Supervisor 1: Dr. H. Sutaman, M.A. Pembimbing 2: Dr. Muhammad Fadli Ramadhan, M.Pd.

Keywords: Flashcard Media, Thorndike's Theory, Increasing Students' Vocabulary

Vocabulary is a collection of certain words that will form the language that everyone uses both orally and in writing. Based on the results of observations found by researchers at MTs 1 Konawe Selatan, the use of media in learning vocabulary is still lacking and in memorizing new vocabulary, students still experience difficulties because the pronunciation of vocabulary is a little difficult and students are not used to it, so students are less interested and less passionate about memorization. therefore the researcher uses Flashcard media as a medium to teach vocabulary in this school.

The aims of this research are: (1). To find out the steps for Flashcard media based on Thorndike's theory to increase student vocabulary at MTs 1 Konawe Selatan. (2). To find out the effectiveness of Flashcard media based on Thorndike's theory to increase students' vocabulary at MTs 1 Konawe Selatan.

This research is quasi-experimental research with a purposive sampling technique. The subjects of this study were 60 grade VIII students of MTs 1 Konawe Selatan. Methods of data collection by observation, tests, questionnaires, and documentation. The data processing technique and data analysis is the t-test with the SPSS 22 program.

The research results show that: (1). There is a step-by-step guide to using Flashcard media based on Thorndike's theory to increase student vocabulary. (2). There is a step-by-step guide to using Flashcard media based on Thorndike's theory to increase student vocabulary. (2). the effectiveness of the use of Flashcard media based on Thorndike's theory to increase student vocabulary as well as the results of the posttest hypothesis test for the experimental group and the control group with a significant level of $0.05 > 0.000$, there is a significant effect, and based on the N-gain test it achieves a result of 4224.

محتويات البحث

الصفحة

الفصل الأول: الإطار العام والدراسات السابقة

- أ- المقدمة ١
- ب- أسئلة البحث ٦
- ج- أهداف البحث ٧
- د- أهمية البحث ٧
- هـ- فروض البحث ٨
- و- حدود البحث ٨
- ز- الدراسة السابقة ٩
- ح- تحديد المصطلحات ١١

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول : وسيلة *Flashcard* ١٣

- أ- مفهوم وسيلة *Flashcard* ١٣
- ب- مزايا وسيلة *Flashcard* ١٦
- ج- ضعف وسيلة *Flashcard* ١٨
- د- فوائد وسيلة *Flashcard* ١٨

المبحث الثاني : نظرية *Thondike* ١٩

- أ- مفهوم نظرية *Thondike* ١٩

- ب- تطبيق النظرية السلوكية في التعليم المفردات
باستخدام وسيلة *Flashcard* ٢٥
- المبحث الثالث : المفردات ٢٧
- أ- مفهوم المفردات ٢٧
- ب- تعليم المفردات ٢٩
- ج- أهداف تعليم المفردات ٣١
- د- اختبار المفردات ٣٣
- هـ- مؤشرات إتقان المفردات ٣٣
- إطار التفكير ٣٥

الفصل الثالث: منهجية البحث

- أ- مدخل البحث ومنهجه ٣٦
- ب- متغيرات البحث ٣٨
- ج- المجتمع والعينة ٣٨
- د- وسائل البحث ٣٩
- هـ- أسلوب جمع البيانات ٤٠
- و- اختبار الصلاحية والموثوقية ٤٣
- ز- تحليل البيانات ٤٥
- ح- ربح طبيعي (*N-Gain*) ٤٨

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

- أ- استخدم وسيلة *FlashCard* على نظرية *Thorndike* لترقية
المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق
سولاويسي ٥٢
- ١- التعليم المجموعة التجريبية ٥٣
- ٢- تنفيذ المجموعة الضابطة ٥٧
- ب- فعالية وسيلة *FlashCard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات
لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق
سولاويسي ٦٣
- ١- اختبار الاستواء ٦٣
- ٢- الاختبار التجانس ٦٤
- ٣- الاختبار N-gain ٦٥
- ٤- الاختبار الفرضية ٦٦

الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث

- أ- استخدم وسيلة *FlashCard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات
لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي .. ٦٨
- ب- فعالية وسيلة *FlashCard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات
لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي .. ٦٩

الفصل السادس: الخاتمة

- أ- ملخص نتائج البحث ٧٢
- ب- الاقتراحات ٧٣
- المراجع ٧٤

الفصل الأول

الإطار العام

أ. المقدمة

اللغة هي الأداة الرئيسية التي يستخدمها البشر للتواصل، إذا لم يعتادوا على استخدام لغة في حياتهم اليومية، فسيجد هذا الشخص صعوبة في التواصل مع بعضهم البعض، وكذلك صعوبات الطلبة في تعليم اللغات الأجنبية التي لا تستخدم عادة في حياتهم اليومية.¹ بناءً على البيان أعلاه، تعد اللغة أداة مهمة جدًا للجميع. يحدث الشيء نفسه إذا كان الطلبة الذين لا يتقنون دروس اللغة العربية التي يتم تدريسها في الفصل سيجدون صعوبة في فهم الدرس.

المفردات هو اللفظ أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى. هي عنصرون من عناصر اللغة، لذلك تعليم المفردات هو عملية نقل العلوم من المدرس إلى المتعلم عن المفردات مناسبة بالمادة الدراسية. ومن ثم يتكون تعليم المفردات على كلمتين، هما التعليم والمفردات أما التعليم هو عملية نقل المعلومات من الكتب أو من المعلم إلى المتعلم.² إن المفردات بعض عناصر اللغة الهامة بحيث تتضمن عليها استخدم الكلمات المفردات هي أحد عناصر اللغة التي إنه مهم جدا لأنه يعمل كشكل من أشكال التعبير والجملة والخطاب. هذه هي أهمية المفردات التي وجادل بها البعض يجب أن يبدأ تعليم اللغة الأجنبية بالتقديم والتعلم المفردات نفسها و اما بالحفظ أو بالوسيلة أخرى. ومع ذلك وبالتالي فإن تعلم المفردات يتطابق مع تعلم اللغة نفسها لأن المفردات لن تكون مجدية وتفهم

¹ Mardiyah, *Pemanfaatan Pemahaman Budaya Sebagai Dasar Penguasaan Kesantunan Dalam Pendidikan Bahasa*, (Jurnal Terampil: Pendidikan dan Pembelajaran Dasar), Vol. 1 No. 1 (Juni 2014).

² حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (مصر: المكتبة المصرية البيانية، دس)، ص ١٩

المستمع أو القارئ إذا لم يتم تجميعها أو تأطيرها في جملة صحيحة وسياقية وفقا لقواعد نحوية ونظا دلالي معياري.^٣

في تعليم اللغة، تعتبر المفردات جانبًا لغويًا يجب مراعاته، لأن المفردات عنصر لغوي مهم في عملية اكتساب لغة ثانية أو لغة أجنبية وبدون مفردات كافية لا يمكن للمرء استخدام الأساليب والوظائف اللغوية في التواصل على نطاق واسع. وقال تاريخ أن قدرة الشخص في تعلم اللغة علي حسب المفردات التي يحفظها، فكلما زادت المفردات عنده زادت مهارته في تعلم اللغة العربية.^٤

لقد أكد فيرجينيا على أهمية تعليم المفردات للتلاميذ بشكل مباشر وغير مباشر، وفي التأكيد على أهمية إعطائها الوقت الكافي في التعليم اليومي.^٥ بشكل عام، تعتبر إضافة مفردات الشخص جزءًا مهما سواء من عملية تعليم لغة أو تطوير قدرة المرء في لغة تم إتقانها. ورأى أحمد جنان أسيف الدين، أن المفردات هي من عناصر اللغة المهمة وأهم الجوانب التي يجب أن يلم بما تعليم اللغة الأجنبية كما فهم نص مكتوب واللفظية في اللغة العربية ويعتمد على السيطرة من المفردات.^٦ لذلك نحن بحاجة إلى الطريقة أو وسيلة الصحيحة في سياق تعليم المفردات العربية حيث يمكن تحقيق الحاجة إلى المفردات في تعليم اللغة العربية. إن دور المفردات في إتقان المهارات اللغوية الأربعة ضروري للغاية كما ذكر (Vallet) هو أن القدرة على فهم المهارات اللغوية الأربع تعتمد اعتمادا كبيرا على إتقان المفردات.^٧

^٣ تمام حسن، اللغة العربية: معناها ومبناها، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٥)، طبعة ٣، ٣٣٩

^٤ عبد الحليم محمد، مبادئ إختيار المفردات العربية و تدريسيها: دراسة تحليلية لكتاب الصف الأول في المدارس الحكومية بماليزيا. العربي المجلد الثاني العدد الأول ٢٠١٨. ص ٤٨

^٥ فيرجينيا بولين روخاس استراتيجيات تعليم المفردات (للنشر، دار الكتاب التربوي للنشر والتوزيع: ٢٣ أغسطس ٢٠٢٠)، ص، ٢

^٦ فاني فطانة، فعالية استخدام نموذج التعليم التعاوني *Square Word* لرتقية تعليم المفردات لدى التلاميذ في مدرسة سوريا بوانا المتوسطة بمالانج (

قسم تعليم اللغة العربية كليات الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠٢٠) ص ٢٥

^٧ Edison de Cunha, "Developing English Teaching Materials For Vocabulary Of First Grade Of Junior High School". Hal. 3

إذا كنا أن يتمكن الطلبة بأن يفهم معنى المفردات فهما جيداً، فعلياً أن تعلمه بطريقة جيدة أيضاً. وقال الخولي، فإن عناصر أو مؤشرات فهم المفردات التي يجب على المعلم الانتباه لها في عملية تعليم المفردات هي أن يكون التلميذ قادراً على فهم معنى المفردات ونطقها وكتابتها وقراءتها واستخدامها في الجمل المفيدة إما في الكتابة أو المحادثة. وأوضح محمد علي الخولي أن الأمور التي يجب تجنبها في تقديم معنى المفردات هي عدم تدريس المفردات بشكل منفصل (بدون سياق مناسب) وترجمتها مباشرة بحيث يمكن تحقيق أهداف التعليم المفردة. يعرف أحمد حساني الإعلام بأنه أداة يستخدمها المعلمون في تحسين العملية التعليمية، وتعزيزها من خلال تدريب الطلبة على اكتساب مهارات مختلفة وتحيزات جديدة في العملية التعليمية. يتم ذلك بهدف تحقيق ما هو متوقع من التعليم.^٨

إن تعليم مهارات اللغة العربية وخاصة في تعليم المفردات تحتاج إلى الوسيلة التعليمية لمساعدة الطلبة في تعليمهما، والوسيلة التعليمية اللغوية احتياج هام لا بد أن يستعملها المعلم في تسهيل تعليم اللغة الأجنبية. كان تعليم اللغة العربية في الماضي يستخدم الوسيلة التعليمية البسيطة لمساعدة المعلم في استخدام مواد الدراسة.^٩

تعليم اللغة العربية في مدرسة موتاواسيتو ليس شيئاً جديداً في عالم التعليم في إندونيسيا. من الناحية الذهنية، يعتقد الطلبة أن اللغة العربية درس صعب، خاصة في حفظ المفردات الجديدة في دروس اللغة العربية. لأن النطق صعب بعض الشيء والطلبة غير معتادين عليه، لذلك يكون الطلبة أقل اهتماماً وأقل حماساً للتعليم، بحيث يكون التأثير هو أن الطلبة ينسون بسهولة المفردات التي تعلموها ويصبحون كسالى في تعليم اللغة العربية.

^٨ احمد حساني، دراسات في اللسانيات التطبيقية حقل تعليمية اللغات الجزائر. ٢٠٠٩، ديوان المطبوعات الجامعية، ص ٤٠
^٩ محمد خير سراج، تأثير وسيلة التعليمية في تعليم المفردات باستخدام الأفلام، (جامعة تولونج أكونج " الإسلامية الحكومية تولونج أكونج جاوا الشرقية، المجلد الرابع - العدد الثاني - ديسمبر ٢٠١٦

أجرى الباحث البحث في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي، وفي الملاحظات الأولية لاحظ الباحث وقابل مدرس اللغة العربية والعديد من الطلبة في المدرسة، ووجد الباحث العديد من المشكلات التي واجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية وخاصة في تعلم المفردات.¹⁰ من المشكلات المذكورة أعلاه، وجد الباحث أن الطلبة ما زالوا يواجهون صعوبة في حفظ المفردات، لأنه في تعلم اللغة العربية في الفصل خاصة مفردات التعلم، طبق المعلم فقط الأساليب المباشرة في التدريس ويفتقر إلى استخدام طرق أو وسيلة أكثر تشويقًا، لذلك أصبح الطلبة يشعرون بالملل وأقل حماسًا في حفظ المفردات وجعل الطلبة لا يركزون أثناء التعلم. بغض النظر عن العوامل الداخلية والخارجية للطلبة، عند تعلم المفردات في الفصل، يركز الطلبة فقط على الكتب المدرسية التي يستخدمونها وتكون بعض الصور الموجودة في الكتب المدرسية أقل جاذبية ووسيلة التدريس المستخدمة من قبل المعلم قليلة جدًا، لذلك هذا أيضًا هو ما جعل الطلبة بطيئين في حفظ المفردات المعطاة.

لذا فإن اختيار الوسيلة واستخدامها له تأثير كبير في كل عملية وأهداف تعليمية. باستخدام الوسيلة الصحيحة في التعليم فسيتم الأهداف المتوقعة. ولذلك، على المعلم أن يستخدم الوسيلة الحديثة في التعليم، أحدها استخدام الوسيلة *flashcard* حتى يتحقق أهداف التعليم. لذا فإن استخدام وسائل الصحيحة مفيد جدا في عملية تعليم.

يعد استخدام الوسيلة في عملية التعليم أيضًا أمرًا مهمًا للغاية، خاصة في زيادة مفردات الطلبة، ووسائل التعليم هي أي شيء يمكن استخدامه لنقل الرسائل من المرسل إلى

¹⁰ Observasi awal, ٤-٦ Januari 2023

المستلم، بحيث يمكن أن تحفز أفكار الطلبة ومشاعرهم واهتماماتهم، والاهتمامات كدليل على حدوث عملية التعليم.¹¹ هناك العديد من الوسيلة التي يمكن استخدامها، من بينها وسيلة *Flashcard*. تعد وسيلة *Flashcard* قوية جدًا تُستخدم لتذكر الدروس السابقة، على سبيل المثال حفظ المفردات.

بناءً على المشكلات المذكورة أعلاه، يمكن أن تكون وسيلة *FlashCard* حلاً في زيادة مفردات الطلبة. هذه الوسيلة *FlashCard* لديها مفهوم التعليم أثناء اللعب. كما نعلم، من الضروري في أنشطة التدريس والتعليم استخدام طرق تعليمية مثيرة للاهتمام، أحدها أسلوب التعليم القائم على الألعاب. من المأمول أن يكون الطلبة بهذه الطريقة أكثر حماسة في التعليم وسيسرعون في حفظ المفردات التي ينقلها المعلم ويمكنهم بناء عملية تعليم ممتعة. *FlashCard* عبارة عن وسيلة على شكل *FlashCard* تحتوي على صور وكلمات مكتوبة من الصورة. الصور والكلمات المقدمة هي الكلمات الأكثر شهرة وقريبة من بيئتهم، خاصة تلك الموجودة في كتبهم المدرسية. حتى يشعر الطلبة بالسعادة والحماس في حفظ المفردات التي ينقلها المعلم.

في هذا البحث، استخدم الباحث نظرية *Thorndike* كتعزيز ودليل في استخدام وسيلة *FlashCard* التعليم في تعلم المفردات في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي. نظرية *Thorndike* يعني النظرية السلوكية هي نظرية تدرس السلوك البشري. يركز المنظور السلوكي على دور التعليم في تفسير السلوك البشري ويحدث من خلال المنبهات

¹¹ Riris Nur Kholidah Rambe, *Penggunaan Media Flash Card Dalam Mengajarkan Kosakata Bahasa Inggris Pada Anak Sekolah Dasar*, (Jurnal Pendidikan Islam dan Teknologi Pendidikan), Vol. 6 No.1 (2017).

القائمة على (المحفزات) التي تؤدي إلى سلوك تفاعلي (استجابات) للقوانين الآلية. التعليم يعني تقوية الروابط والجمعيات والسمات والميول السلوكية *s-r* (StimulusResponse). أصبحت هذه التجربة معروفة باسم التكييف الآلي. هذا يعني أن السلوك المكتسب يعمل كأداة (مساعد) لتحقيق النتيجة المرجوة أو المكافأة. بناءً على التجارب المذكورة أعلاه، خلص ثورندايك إلى أن التعليم هو علاقة بين التحفيز والاستجابة. هذا هو السبب في أن نظرية الارتباط تسمى أيضًا "*S-R BondTeori*" و "*S-R Psychology of learning*".¹²

من هذا المنطلق يعتقد الباحث أن مشكلة تعلم المفردات في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي مناسبة للمعالجة بإستخدام وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thorndike*. لذلك يقدم الباحث حلاً من خلال تطبيق *FlashCard* لترقية مفردات عند الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي. مع هذه المشكلة رفع الباحث العنوان، وهو فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

ب. أسئلة البحث

1. كيف يتم تطبيق استخدام وسيلة *FlashCard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي؟
2. ما مدى فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي؟

¹² Sri Esti Wuryani Djiwandono, *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: PT.Grasindo 2002), h. 126

ج. أهداف البحث

١. لمعرفة كيف يتم تطبيق استخدم وسيلة *FlashCard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

٢. لمعرفة ما مدى فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

د. أهمية البحث

الفوائد المتوقعة من هذا البحث هي:

١. الفوائد النظرية

أ. بالنسبة لطلاب كلية التربية وتدريب المعلمين، وخاصة طلاب في الجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج، أي تطوير المعرفة لمزيد من البحث، من المتوقع أن تساهم نتائج هذه الدراسة في المعرفة حول فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

ب. بالنسبة للمدارس التي تمت دراستها، يمكنهم تقديم مدخلات كموايد يجب مراعاتها في تعليم اللغة في الفصل، وخاصة تعليم اللغة العربية.

ج. للآباء كمادة يجب مراعاتها في الإرشاد والتحفيز والمساعدة في حل مشاكل الأطفال التعليمية في المدرسة.

٢. الفوائد العملية

أ. لزيادة خزينة عالم التعليم، وخاصة في الكتابة العلمية.

ب. يمكن استخدام نتائج البحث كدليل لإجراء المزيد من البحث المتعمق.

هـ. فروض البحث

H.1: فعالية وسيلة Flashcard على نظرية Thorndike ليس لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

Ha1: إن فعالية وسيلة Flashcard على نظرية Thorndike لها تأثير لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

N-can: وسيلة Flashcard لها تأثير لترقية المفردات عند الطلبة.

و. حدود البحث

حتى يمكن إجراء هذا البحث على النحو الأمثل والتركيز، يقتصر نطاق هذا البحث على: (١) موقع البحث، (٢) متغيرات البحث، (٣) المواد البحث. تم إجراء هذا البحث في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي حيث كان ٦٠ الطلبة. في الصف ب ٣٠ شخصا وفي الصف ج ٣٠ شخصا. إستخدم الباحث في هذه البحث هي كتاب اللغة العربية للصف الثامن المتوسطة الذي نشرته وزارة الدين بجمهورية اندونيسيا، الطباعة الأولى، ٢٠٢٠. والمادة التي موضوع البحث هي المفردات في الفصل الخامس والسادس. تكونت هذا البحث من متغير، وهما وسيلة Flashcard على نظرية Thondike (X) والمفردات (Y). المواد المستخدمة في هذه الدراسة حول (المفردات).

ز. الدراسة السابقة

هناك عدة دراسات سابقة منها:

رقم	إسم البحث	عنوان البحث	نتائج الدراسة السابقة	الفرق بين الدراسة السابق والأبحاث الحالية
١.	سري واهيوني (٢٠٢٠)	تطبيق وسيلة <i>Flashcard</i> لتحسين نتائج التعلم مع موضوع "نشاطي".	من نتائج الإختبار التكويني، بلغ تحسين التعلم في الحلقة الأولى متوسط قيمة ٦٨.٣٣، مع إكمال ١٩ طالبًا. بينما ارتفع المعدل الكلاسيكي في الحلقة الثانية إلى ٨١.٦٧ مع إكمال ٢٤ طالبًا. مستوى فهم الطلبة للموضوع واجه مشاكل، يمكن إظهار أنه من بين ٢٦ طالبًا حصلوا على ٦٠ درجة وأكثر، ١٩ طالبًا فقط، مما يعني أن ٣٢٪ فقط من الطلبة أكملوا، ووصلوا فقط إلى متوسط ٥٠.٥. وفي الوقت نفسه، وصلت مخرجات تعلم الطلبة في الموضوع الثاني "شغفي" فقط إلى متوسط الفصل ٥.٧ حيث بلغ عدد الطلبة الذين حصلوا على ٦٠ درجة فأكثر ١٩ طالبًا فقط، مما يعني أن ٣٩٪ فقط من الطلبة أكملوا. يوضح هذا أنه كانت هناك زيادة في نتائج تعلم الطلبة في سمات أنشطتي من خلال الوسيلة المصورة لطلاب الصف	من البحث السابق، وجد الباحث اختلافات في جوانب التحسين. أما البحث الذي قامت به الباحثة فكان يتعلق بزيادة مفردات الطلبة بإستخدام وسيلة البطاقات التعليمية

	الأول المدرسة الابتدائية كانديواتو، منطقة باسيت، ريجنسي موجوكيرتو مرحلة الأول من العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠.			
٢.	ريستي أنيسة بوتري (٢٠١٩)	فعالية وسيلة <i>Flashcard</i> على إتقان اللغة العربية المفردات لطلاب الصف الثالث في مدرسة ابتدائية ٢ بندر لامبونج.	من نتائج البحث الذي تم إجراؤه، يُظهر أن استخدم وسيلة بطاقة الفلاش فعال لإتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثالث في مدرسة ابتدائية ٢ بندر لامبونج. بناءً على تحليل <i>uji-Normal</i> <i>gain</i> ، كانت فئة التحكم 0,415 والفئة التجريبية 0,544. ثم متوسط <i>uji-</i> <i>perbandingan rata-rata</i> في المرحلة النهائية باستخدام <i>uji-t</i> الذي تم الحصول عليه <i>t-</i> <i>hitung</i> = 2,77 و $1,645 = t(0,05,68)$ $t(0,05,68) < t\text{-hitung}$ $\alpha = 5\% \text{ pada taraf}$ <i>ditolak H₀ akibatnya</i> . بحيث يمكن استنتاج أن استخدم وسيلة <i>Flashcard</i> فعال لإتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثالث في مدرسة ابتدائية ٢ بندر لامبونج.	من البحث السابق، وجد الباحث اختلافات. كما هو الحال في البحث الذي قام به الباحث أولاً، أي على مستوى المدرسة الذي أجراه الباحث في المدرسة الثانوية وفي البحث الذي قام به الباحث، فقد استند إلى نظرية <i>Thorndike</i>
٣.	حصن حوتيمة (٢٠١٩)	تجربة لوسيلة <i>Flashcard</i> لزيادة مفردات طلاب اللغة العربية في	نتائج هذه الدراسة إلى وجود فروق ذات دلالة إحصائية في إتقان المفردات العربية. يمكن رؤية هذا الاختلاف من نتائج $\text{Sig } 0.001$.	من البحث السابق، وجد الباحث اختلافات في البحث الذي قام به الباحث، وهي فعالية

وسيلة	تطبيق	التي تظهر أن ٠,٠٠١ أصغر من	الصف السابع		
نظرية	<i>Flashcard</i> على	٠,٠٥ ، تنص الفرضية على وجود	المدرسة التسنوية		
Thorndike	لترقية كفاءة	زيادة كبيرة في نتائج التعلم لطلاب	٦ سليمان للعام		
المفردات عند الطلبة		المجموعة التجريبية.	الدراسي		
			٢٠٢٠/٢٠١٩		

بناء على المؤلفات المختلفة الموجودة، سواء من الأبحاث السابقة، أو المجالات، أو ما إلى ذلك التي أجراها باحثون سابقون وتلك التي تمت مراجعتها من قبل الباحثين، فإن الباحثين مهتمون برفع عنوان " فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي".

ح. تحديد المصطلحات

١. وسيلة *Flashcard*

Flashcard هي شكل من أشكال الألعاب التعليمية على شكل بطاقة مركبة بين الكتابة والصور المتعلقة بالموضوع، مصنوعة بشكل متناسب، ولتحسين الجوانب المختلفة بما في ذلك تطوير الذاكرة، واستقلالية التدريب وزيادة عدد المفردات. (سفيري، ٢٠١٨).

٢. نظرية *Thondike*

النظرية السلوكية هي نظرية تدرس السلوك البشري. يركز المنظور السلوكي على دور التعليم في تفسير السلوك البشري ويحدث من خلال المنبهات القائمة على (المحفزات) التي تؤدي إلى سلوك تفاعلي (استجابات) للقوانين الآلية.

٣. المفردات

المفردات عبارة عن مجموعة من المفردات/الكلمات التي يستخدمها الأشخاص شفهيًا وكتائيًا والتي لها بالفعل معنى ووصف للترجمة دون أن يتم ربطها مع كلمات أخرى وترتيبها أبجديًا.

الفصل الثاني الإطار النظرية

المبحث الأول: الوسيلة *flashcard*

أ. مفهوم الوسيلة *flashcard*

وسيلة *flashcard* عبارة عن وسيلة بسيطة تستخدم بطاقات صغيرة تحتوي على صور أو نصوص أو رموز تدّكر أو ترشد الطلبة إلى شيء متعلق بتلك الصورة.^{١٣} وفقًا لسوسيلانا وريانا (٢٠٠٨)، فإن *flashcard* هي وسيلة تعليمية على شكل بطاقات صور مقاس ٢٥ × ٣٠ سم. تم صنع الصور بإستخدام الأيدي أو الصور، أو بإستخدام الصور الموجودة أو الصور الملصقة على أوراق البطاقات التعليمية.^{١٤}

تعد وسيلة *flashcard* وسيلة مرئية للتواصل مع الآخرين تحتوي على كلمات وصور. وتتمثل وظيفتها في تحفيز ظهور أفكار وأفكار جديدة. هذا النوع من الوسيلة في شكل صور ولوحات وما إلى ذلك. يمكن تفسير الصور على أنها تقليد لسلع (حيوانات ونباتات وأشياء وما إلى ذلك) يمكن العثور عليها على الإنترنت، مصنوعة بالخبر والطلاء والصور الشخصية وما إلى ذلك.^{١٥} خصائص وسيلة *flashcard* المثالية التي طرحها العديد من الخبراء. السمة الأولى لوسيلة *flashcard* التي قدمتها لإنديريان (٢٠١١) هي أن حجم البطاقة التعليمية يبلغ حوالي ٢٠ × ٣٠ سم. الصورتان المقدمتان لهما علاقة بالمواد التعليمية. يتم استخدام هذه الوسيلة الثلاث

¹³ Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2018), h. 273.

¹⁴ Maghfiroh, L. Penggunaan Media Flascard Untuk Meningkatkan Hasil Belajar IPS Pada pembelajaran Tematik Di Sekolah Dasar. JPGSD, 1(2), (2013). h. 0-216.

¹⁵ Ulin Nuha, Ragam Metodologi dan Media Pembelajaran Bahasa Arab, (Cet: I; Yogyakarta: Diva Press, 2016), h. 291.

لمجموعات صغيرة من حوالي ٢٥ شخصًا.^{١٦} وفقًا لفجّينت (٢٠١٧)، تشتمل خصائص وسيلة *flashcard* الفعالة على عرض أحرف كبيرة الحجم ومشرفة اللون مع خلفية عادية، على عكس لون الحروف.^{١٧} بناءً على الرأي أعلاه، فإن خصائص وسيلة *flashcard* هي بطاقات مجمعة بين الكتابة والصور المتعلقة بالموضوع، مصنوعة بشكل متناسب، ويمكن تعديل الحجم حسب المساحة وعدد الطلبة.

flashcard هي شكل من أشكال الألعاب التعليمية على شكل بطاقات تحتوي على صور وكلمات تم تصميمها عن قصد من قبل دومان لتحسين الجوانب المختلفة بما في ذلك تطوير الذاكرة واستقلالية التدريب وزيادة المفردات.^{١٨} وأضاف سافيتري أن وسيلة *flashcard* عبارة عن وسيلة بطاقات تحتوي على صور وكتابة يمكن صنعها كلعبة ورق بحيث يكون من الممكن جدًا أن يهتم الطلبة بفهم المادة المعروضة. بإستخدام وسيلة *flashcard*، يمكن للطلبة التعليم أثناء اللعب. بحيث يكون اهتمام الطلبة بالتعليم أكبر ويكون التعليم أكثر إمتاعًا. سيتم اختيار كل بطاقة بشكل عشوائي دون أن يعرف الطلبة ما وراء البطاقات التي يأخذونها بشكل عشوائي. يمكن أن تحتوي البطاقات على أسئلة أو تحتوي على صور مجهزة بأسئلة. ستجعل ألعاب الورق هذه الطلبة أكثر نشاطًا في التعليم استعدادًا لما يمكنهم العثور عليه على البطاقات التي اختاروها وسيكون الطلبة أكثر تحفيزًا من خلال المنافسة بين الطلبة أو المجموعات.^{١٩} هي أيضًا مجموعات من البطاقات التي تحتوي على كلمات

¹⁶ ibid

¹⁷ Pujati, M. Cara mudah mengajar anak membaca: mengajari anak membaca menjadi ringan dan menyenangkan. Nauka Publishing (2017).

¹⁸ Safitri, R. W. Pengembangan media flashcard tematik berbasis permainan tradisional untuk kelas IV sub tema lingkungan tempat tinggalku. Jurnal Pendidikan Dasar Dan Pembelajaran, 8 (1). (2018).

¹⁹ Safitri, W. Pengaruh Penggunaan Media Flashcard Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas II Di SDI Integral Luqman Al Hakim 02 Batam. Jurnal As-Said, 1(2), (2021). h. 52-59.

أو مجموعات من الكلمات والصور. مفيد لوسائل الإعلام تعليم القراءة والتعرف أيضًا على الأشكال والأشياء والحيوانات والرياضيات وأنواع أخرى من الأنشطة.²⁰ وفقًا لمرينطو، تعد وسيلة *flashcard* عبارة عن وسيلة تساعد في تذكر ومراجعة مواد الدرس مثل التعريفات أو المصطلحات والرموز وتهجئة اللغة الأجنبية والصيغ وغيرها.²¹

وبحسب موتحي، فإن *flashcard* عبارة عن بطاقة ذات وجهين، جانب واحد مكتوب بالكلمة، بينما يوجد على الجانب الآخر صورة تتطابق مع الكلمة. وتتمثل الوظيفة الرئيسية للصورة في تدريب ذاكرة الطلبة على الكلمة التي يتم دراستها.²²

بناءً على آراء الخبراء أعلاه يمكن الاستنتاج أن وسيلة *flashcard* عبارة عن بطاقة تحتوي على صور أو كلمات. يمكن استخدام وسيلة *flashcard* لتطوير المفردات في جوانب تطوير اللغة. تتمثل طريقة لعب هذه البطاقة في إظهارها للطلبة والتي تتم قراءتها بسرعة. يمكن تعديل حجم وسيلة *flashcard* المستخدمة بشكل شائع وفقًا لاحتياجات الفصل، مما يعني أن حجم وسيلة *flashcard* للفصول الضيقة سيشهد اختلافًا عن حجم وسيلة *flashcard* في الفصول الكبيرة والعديد من الطلبة.

استنادًا إلى الآراء الموضحة أعلاه، يمكن الاستنتاج أن الغرض من استخدام وسيلة *flashcard* هو تدريب الطلبة حتى يتمكنوا من التذكر بسهولة أكبر، وتوحي

²⁰ Damayanti, E. dkk. Pengembangan Media Visual Flash Card pada Materi Interaksi Makhluk Hidup dengan Lingkungannya. *Jurnal Sainsmat*, 5(2), (2016), h. 175–182.

²¹ Maryanto, R. I. P. dan I. A. W. C. Penggunaan Media Flascard untuk Meningkatkan Pengenalan Bentuk Huruf Siswa Kelas I pada Mata Pelajaran Bahasa Indonesia di Sekolah ABC Manado. *Jurnal Ilmu Pendidikan*. (2019).

²² Umroh, I. L. Pengaruh Penggunaan Media Flash Card Terhadap Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab (Study Eksperimen Terhadap Siswa Kelas 1 SD Negeri Tlogorejo Sukodadi Lamongan). *Jurnal Studi Keagamaan, Pendidikan Dan Humaniora*, 6(1). (2019).

الحذر حتى يتمكنوا من فهم الموضوع بسهولة. وبالتالي، فإن تحديد واختيار وسيلة التعليم المناسبة يمكن أن يمكننا من تشغيل عملية التعليم بشكل جيد ويمكن أن يحسن التحصيل التعليمي للطلبة .

ب. مزايا الوسيلة *flashcard*

تنتمي وسيلة *flashcard* إلى الوسيلة المرئية. تلعب الوسيلة المرئية دوراً مهماً في عملية التعليم. فيما يلي بعض مزايا *flashcard* ، ومنها:

١. يسهل حملها لأن الحجم ليس كبيراً جداً.
٢. عملي، يمكن رؤيته بدءاً من كيفية الاستخدام والتصنيع. يُقال أن وسيلة *flashcard* هذه عملية للغاية ، لأنه في الأساس عند استخدام هذه الوسيلة ، لا تحتاج إلى استخدام الكهرباء وأيضاً لا يحتاج المعلم إلى مهارات خاصة. عندما سنستخدمها، نقوم فقط بترتيب تسلسل الصور وفقاً لرغباتنا، والتأكد من عدم عكس موضع الصور والموضع صحيح.
٣. من السهل تذكر خصائص وسيلة *flashcard* هذه تقدم رسائل قصيرة على كل بطاقة سيتم تقديمها. يمكن أن يسهل هذا العرض التقديمي القصير على الطلبة تذكر الرسائل المنقولة. تعتبر الاختلافات بين الصور والنص كافية لتسهيل التعرف على المفهوم على الطلبة.
٤. إنه أمر ممتع، وذلك لأن استخدام وسيلة *flashcard* يمكن أن يتم من خلال الألعاب، على سبيل المثال، الطلبة الذين يتنافسون للعثور على اسم واحد أو أشياء معينة من *flashcard* المخزنة بشكل عشوائي.
٥. قدرة على تركيز انتباه الطلبة على الرسالة المنقولة.
٦. يمكن استخدام هـ مرارا وتكرارا.

٧. يمكن أن يوفر الرسائل التي يمكن أن يتلقاها الطلبة بشكل متساوٍ.
٨. جعل الطلبة أكثر نشاطاً في التعلم والمشاركة في العرض التقديمي.
٩. قدرة على التغلب على قيود المكان والزمان.^{٢٣}

وأضافت سوسيلانا أن الميزة الأولى، لوسيلة البطاقات التعليمية هي سهولة حملها إلى أي مكان لأنها ليست كبيرة وخفيفة الحجم. ثانيًا، من العملي صنعها واستخدامها، بحيث يمكن للطلبة التعليم جيدًا باستخدام هذه الوسيلة كلما أمكن. ثالثًا، من السهل أيضًا تذكر وسيلة *flashcard* لأن هذه البطاقات تحتوي على صور وهي جذابة للغاية وتحتوي على أحرف أو أرقام بسيطة، مما يحفز الدماغ على تذكر الرسالة لفترة أطول. بحيث تكون هذه الوسيلة ممتعة للغاية لاستخدامها كوسيط تعليمي، حتى يمكن استخدامها في شكل لعبة.^{٢٤} وفقًا لسيتيانون (٢٠١٥)، تتمتع وسيلة البطاقات بالعديد من المزايا، بما في ذلك أن المادة رخيصة جدًا، ويسهل الحصول عليها في البيئة المحيطة، وسهلة التنظيم والاستخدام، وسهلة النقل لأن المادة خفيفة وقادرة على تصور تسلسل النيتروجين قواعد في نوكلويد.^{٢٥} بالإضافة إلى ذلك، يمكن ترتيب هذه الوسيلة على التوالي أو إزالتها أو تكرارها.

وفقًا لخاتيمة (٢٠١٠) ذكر أيضًا أن ميزة وسيلة *flashcard* هي أنها تساعد قدرة الدماغ الأيمن على تذكر الصور والكلمات مكوناتها.^{٢٦} بناءً على آراء العديد من الخبراء أعلاه، فإن مزايا وسيلة *flashcard* سهلة الحمل وعملية وسهلة التذكر وممتعة.

²³ Ulin Nuha, *Ragam Metodologi dan Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Cet: I; Yogyakarta: Diva Press, 2016), h. 290.

²⁴ Indriana, D. *Ragam alat bantu media pengajaran*. Jogjakarta: DIVA Press. (2011).

²⁵ Zubaidillah, M. H. & H. *Pengaruh Kartu Bergambar (Flash Card) Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab*. *Jurnal Al Mi'yar*, 2(1). (2019).

²⁶ Hotimah, E. *Penggunaan Media Flashcard Dalam dalam Meningkatkan Kemampuan Siswa pada Pembelajaran Kosakata Bahasa Inggris Kelas II MI Ar-Rochman Semarang Garut*. *Jurnal Pendidikan Universitas Garut*, 04(01), (2010). h. 10–19.

بناءً على الوصف أعلاه، يمكن للباحث أن يستنتج أنه في تنفيذ عملية التعليم، هناك حاجة ماسة إلى وسيلة التعليم والتي يمكن أن تركز انتباه الطلبة أثناء عملية التعليم وتحفز الطلبة على التعليم بشكل أكثر نشاطاً وعدم الشعور بالملل بحيث يكون المطلوب يمكن تحقيق الأهداف.

ج. ضعف وسيلة *flashcard*

نقاط الضعف في وسيلة *flashcard* هي كما يلي:

١. تؤكد الصور فقط على الإدراك الحسي للعين، ويمكن للطلبة معرفة وفهم الكلمات والصور فقط على وسيلة *flashcard*.
٢. الحجم محدود للغاية بالنسبة للمجموعات الكبيرة.
٣. تكون صور الأشياء شديدة التعقيد أقل فاعلية في أنشطة التعليم.

استناداً إلى الوصف أعلاه، يمكن الاستنتاج أنه للتغلب على نقاط الضعف في وسيلة *flashcard*، يمكن للمعلم تقديم المزيد من الإرشادات للطلبة الأقل نشاطاً حتى يكونوا أكثر في الفصل وأكثر مسؤولية في الفصل أثناء عملية التعليم.

د. فوائد وسيلة *flashcard*

ومن خلال مزايا *flashcard* كارد يمكننا الاستفادة من هذا التعليم ومنها:

١. يمكن أن تحسن قدرة الأطفال على إتقان وحفظ المفردات في وقت قصير.
٢. يمكن أن يسهل على المدرسين عملية إدخال وتعليم المفردات للطلبة من سن مبكرة.

٣. سيحصل الطلبة على فائدتين في نفس الوقت، وهما القدرة على التعرف على اللغة وفهم أنواع الحيوانات والفواكه وغيرها.^{٢٧}

البحث الثاني: نظرية Thondike

أ. مفهوم نظرية Thondike

النظرية السلوكية هي نظرية تدرس السلوك البشري. يركز المنظور السلوكي على دور التعليم في تفسير السلوك البشري ويحدث من خلال المنبهات القائمة على (المحفزات) التي تؤدي إلى سلوك تفاعلي (استجابات) للقوانين الآلية. الافتراض الأساسي فيما يتعلق بالسلوك وفقاً لهذه النظرية هو أن السلوك يتم تحديده تماماً من خلال القواعد، ويمكن التنبؤ به، ويمكن تحديده^{٢٨}. وفقاً لهذه النظرية، ينخرط الأشخاص في سلوكيات معينة لأنهم تعلموا، من خلال التجارب السابقة، ربط هذه السلوكيات بالمكافآت. المنشطات ليست سوى بيئة تعليم الطفل، الداخلية والخارجية على حد سواء والتي هي أسباب التعليم. في حين أن الاستجابة هي النتيجة أو التأثير، في شكل رد فعل مادي للمنبه^{٢٩}.

التعليم يعني تقوية الروابط والجمعيات والسمات والميول السلوكية *s-r* (*StimulusResponse*). تؤكد النظرية السلوكية على العوامل البيئية، وتؤكد على العوامل الجزئية، وتؤكد على السلوك المرئي باستخدام الأساليب الموضوعية، وهي ميكانيكية

²⁷ Ulin Nuha, *Ragam Metodologi dan Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Cet: I; Yogyakarta: Diva Press, 2016), h. 136-137.

²⁸ Rahyubi, Heri, *Teori-Teori Belajar dan Aplikasi Pembelajaran Motorik*, (Deskriptif dan Tinjauan Kritis, 2012,), Cet-I, Bandung: Nusa Media.

²⁹ Muhibbinsyah, *Psikologi Pendidikan*, (Pendekatan Baru), (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013), h. 103-104

وتؤكد على تجربة الطفل. الشخصيات الشهيرة في هذه النظرية هي *Edward lee* و *.thorndike*.

Edward lee thorndike هو عالم نفسي بارز في الولايات المتحدة قضى كامل حياته المهنية تقريباً في كلية المعلمين، جامعة كولومبيا. تُعرف نظرية التعليم *thorndike* عمومًا باسم نظرية الارتباط.³⁰ يجادل ثورندايك بأن أساس التعليم هو الارتباط بين الحواس الخمس (انطباع الحس) والاندفاع للعمل. يسمى هذا الارتباط ارتباطاً أو رابطة أو اتصالاً، وهذا ما يجعله أقوى أو أضعف في تكوين التعليم أو فقدان العادات. وبسبب هذا المبدأ، فإن نظرية *thorndike* تسمى نظرية الارتباط أو نظرية علم النفس. وبحسب *thorndike* فإن هناك عدة طرق لتطبيقها في التعليم وهي:³¹

١. التعليم عن طريقة *Trial and Error*.

أعرب ثورندايك عن وجهة نظر مفادها أن أكثر أنواع التعليم أساسية هو تكوين روابط (روابط) بين التجارب الحسية (تصورات المنبهات أو الأحداث) والنبضات العصبية (الاستجابات) التي تظهر في شكل سلوك. يعتقد ثورندايك أن التعليم يحدث غالباً من خلال سلسلة من تجارب التجربة والخطأ.

بدأ *Thorndike* الدراسة بسلسلة من التجارب التي أجراها على الحيوانات. تحاول الحيوانات التي تواجه موقفاً إشكالياً الوصول إلى أهدافها (على سبيل المثال، الحصول على الطعام والوصول إلى الوجهة). كلما استجابوا للحافز بشكل متكرر، زادت قوة ارتباط تلك الاستجابة بهذا المنبه.³²

³⁰ Agus Sujanto, *Psikologi Umum*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2009), h. 118.

³¹ Opcit

³² Daleh H.Schunk, *Learning Theories, Teori-Teori Pembelajaran*, h. 101

في حالة تجريبية نموذجية، توضع قطة في قفص. يمكن أن تفتح القطة حفرة عن طريق لمس الجرس الموجود في قفص. بعد إجراء سلسلة من الردود العشوائية، يمكن للقط أن يخرج أخيراً عن طريق الرد الذي يفتح المخرج. بعد ذلك أعيد القط إلى القفص وكرر عدة مرات. في البداية، كانت القطة تنحني، وخذش، وقفزت وركضت، لكنها فشلت في فتح الباب لإحضار الطعام أمامها. أخيراً بطريقة ما عن طريق الصدفة، تمكنت القطة من الضغط أو لمس الزر الذي تم ضبطه حتى يفتح باب القفص. أصبحت هذه التجربة معروفة باسم التكييف الآلي. هذا يعني أن السلوك المكتسب يعمل كأداة (مساعد) لتحقيق النتيجة المرجوة أو المكافأة.

بناءً على التجارب المذكورة أعلاه، خلص ثورندايك إلى أن التعليم هو علاقة بين التحفيز والاستجابة. هذا هو السبب في أن نظرية الارتباط تسمى أيضاً "*S-R Bond Teori*" و "*S-R Psychology of learning*".³³ من نتائج بحثه، خلص Thorndike إلى أن الاستجابة لمغادرة القفص ترتبط تدريجياً بموقف يمثل حافزاً في عملية التجربة والخطأ. يتم تعزيز الاستجابات الصحيحة تدريجياً من خلال سلسلة من عمليات (*trial and error*)، بينما تضعف الاستجابات غير الصحيحة أو تختفي. تُعرف نظرية ارتباط Thorndike أيضاً باسم "*Instrumental Conditioning*"، لأنه سيتم اختيار استجابة معينة كأداة في الحصول على "*reward*" أو نتيجة مرضية³⁴. هناك عدة مراحل لعملية التطوير في نظرية Thorndike، وهي:

³³ Sri Esti Wuryani Djiwandono, *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: PT.Grasindo 2002), h. 126

³⁴ Edward L. Thorndike, *Animal Intelligence (Experimental studies)*, (Diterbitkan Juni 1911), h. 132.

(١) المرحلة الأولى

أولاً، قانون الاستعداد (*Law of Readness*)، وفقاً لهذا القانون، سيتم تشكيل العلاقة بين التحفيز والاستجابة بسهولة عندما يكون هناك استعداد من الفرد. المعنى الضمني لهذا القانون هو أن نجاح تعليم الشخص يعتمد بشكل كبير على ما إذا كان هناك استعداد.

الثاني، قانون التمرين (*Law of Exercise*)، يشرح هذا القانون إمكانية علاقات التحفيز والاستجابة القوية والضعيفة. العلاقة أو العلاقة بين الظروف (المحفزات) والعمل ستصبح أقوى بسبب الممارسة (قانون الاستخدام)، وستضعف هذه الروابط لأن الممارسة لا تستمر أو تتوقف (قانون الإهمال). يوضح هذا القانون أن العلاقة بين التحفيز والاستجابة ستكون أقوى إذا تم التدريب عليها أو تكرارها باستمرار، وإلا فإن علاقة التحفيز والاستجابة ستكون أضعف إذا لم تتكرر أبداً، فكلما تم إتقان الدرس.

الثالث، قانون التأثير (*law of effect*)، يوضح هذا القانون قوة أو ضعف العلاقة بين التحفيز والاستجابة اعتماداً على النتائج التي تسببها. إذا كان الرد الذي قدمه شخص ما يجلب المتعة، فسيتم الحفاظ على الاستجابة أو تكرارها، وعلى العكس من ذلك، إذا كانت الاستجابة المقدمة تجلب أو تبعثها عواقب غير سارة، فسيتم إيقاف الاستجابة ولن تتكرر مرة أخرى.

الأربعة، قوانين الموقف (*law of attitude*) هي علاقة التحفيز والاستجابة التي تميل إلى التعزيز إذا كانت النتيجة ممتعة، والعكس صحيح يميل إلى الضعف إذا كانت النتيجة غير مرضية. العلاقة بين انطباعات الحواس الخمس والميل إلى الفعل يمكن أن تقوى وتضعف اعتمادًا على "ثمار" الأفعال التي تم القيام بها.³⁵

(٢) المرحلة الثانية

بمرور الوقت، يختبر المفكر أحيانًا تطور الأفكار. كانت هناك عدة تنقيحات في الأفكار التي أعرب عنها، أي أنه حاول تصحيح ومراجعة بعض قوانين التعليم التي بدأها. هذا هو المقصود بالمرحلة الثانية من الفكر التي حدثت بعد عام ١٩٣٠. تشمل قوانين التعلم التي راجعها *Thorndike* قانون الممارسة وقانون التأثير. إذا قال قانون الممارسة سابقًا أن عملية التكرار ستقوي الروابط وتقوي علاقات التحفيز والاستجابة وتسهل عملية التعلم، فإن هذا ليس هو الحال في الممارسة العملية. التكرار وحده لا يكفي لتقوية علاقة التحفيز والاستجابة، من ناحية أخرى، حتى بدون التكرار، فإن علاقة التحفيز والاستجابة لا تضعف بالضرورة.

في هذه الحالة، تنص الحالة نفسها على أنه حتى الأشخاص الذين لا يمارسون هذه المادة قادرون على إتقان الموضوع جيدًا. ولكن هناك أيضًا من مارسوا ذلك مرارًا وتكرارًا ولكنهم لم يتمكنوا من إتقان الموضوع المعطى. على الرغم من أن *Thorndike* لا يزال يؤكد أن هذه

³⁵ Sumadi Suriyabrata, *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: Rajagrafindo Persada, 2014), h. 253.

الممارسة تؤدي إلى تحسين لم يتم تعظيمه ونقص الممارسة يؤدي إلى نقص في الذاكرة.³⁶

تمت مراجعة قانون العواقب، إذا قال *Thorndike* في الأصل إن الاستجابة أو عملية التعليم التي تتبعها ظروف ممتعة تميل إلى تعزيز نتائج التعليم، وعلى العكس من ذلك، فإن الاستجابة أو عملية التعليم التي تليها أشياء غير سارة ستضعف نتائج التعليم؛ ثم، تمت مراجعته الآن: ما له تأثير إيجابي على تغيير السلوك هو هدية، في حين أن العقوبة ليس لها أي تأثير.

من بين القوانين الأربعة التي قدمها *Thorndike*، يمكن تطبيقهم جميعاً في عملية التعليم من خلال إشراك الطلبة في تكوين أفكارهم استجابةً للحافز الذي يقدمه المعلم.

يجادل إدوارد لي ثورندايك بأن أساس التعلم هو الارتباط بين انطباعات الحس ودوافع العمل. يسمى هذا الارتباط ارتباطاً أو رابطة. وهذا ما يجعله أقوى أو أضعف في تكوين عادات التعلم أو فقدان العادات. وبسبب هذا المبدأ، فإن نظرية إدوارد لي ثورندايك تسمى علم نفس الاتصال أو الرابطة. جادل ثورندايك بأن أكثر أنواع التعلم أساسية هو تكوين روابط (روابط) بين التجارب الحسية (تصورات المنبهات أو الأحداث) والنبضات العصبية (الاستجابات) التي تظهر في

³⁶ Heri Rahyubi, *Teori-Teori Belajar dan Aplikasi Pembelajaran Motorik*, (Deskriptif dan Tinjauan Kritis), Cet-I (Bandung: Nusa Media 2012), h. 35-37

شكل سلوك. يعتقد إدوارد لي ثورندايك أن التعلم يحدث غالبًا من خلال سلسلة من تجارب التجربة والخطأ.³⁷

صرح تشيرول أنور (٢٠١٧) أن إدوارد لي ثورندايك كان شخصية طورت ونشرت نظرية الارتباط. جادل في نظريته بأن عملية تعلم الحيوانات لها أوجه تشابه مع عملية تعلم البشر. يكمن التشابه في العلاقة (الارتباط أو الارتباط) بين الانطباعات التي تلتقطها الحواس الخمس (التحفيز) والفعل (الاستجابة). لذلك، تسمى هذه النظرية بنظرية التحفيز (S) - الاستجابة (R).³⁸

ب. تطبيق النظرية السلوكية (Thorndike) في تعليم المفردات باستخدام وسيلة

.Flashcard

هذه النظرية السلوكية، عندما ترتبط بالتعليم، يمكن تنفيذها عن طريق الاستفسار.³⁹ مثل المعلم الذي يعطي عدة صور ويظهرها للطلبة، ثم يقوم الطلبة بربط هذه الصور بشكل منهجي في أذهانهم. سيكتشف الطلبة قصة جديدة ناتجة عن ربط الصور. يمكن أن يشهد هذا أدمغة الطلبة للتفكير في العثور على شيء جديد من الصورة. تتم خطوات تطبيق التقنية باستخدام طريقة الاستعلام كما يلي:

³⁷ Hermansyah. 2020. Analisis Teori Behavioristik (Edward Thorndike) dan Implementasinya dalam Pembelajaran SD/MI. Modeling: Jurnal Program Studi PGMI. Vol. 7. No. 1.

³⁸ Anwar, Chairul. 2017. Buku Terlengkap Teori-teori Pendidikan Klasik hingga Kontemporer. Yogyakarta: IRCiSoD.

³⁹ Sukmadinata, Nana Syaodih, *Landasan Psikologi Proses Pendidikan*. (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.,2003), h. 169

أ) مرحلة التحضير.

- ١) قم بإعداد مساحة تعليمية مريحة ومتنوعة حتى لا يشعر الطلبة بالملل.
- ٢) تحديد الأهداف المراد تحقيقها في التعلم الذي سيحدث.
- ٣) انتبه للاختلافات الفردية والجماعية.
- ٤) إعداد الأدوات والمواد لاستخدامها والتي يمكن أن تدعم تحفيز الطلبة للقيام بعملية التدريس والتعليم.
- ٥) تحضير وسيلة *Flashcard* التي سيتم استخدامها في التعليم.

ب) مرحلة التنفيذ.

- ١) يشرح المعلم مسبقاً استخدام وسيلة *Flashcard* للطلبة،
- ٢) يعرض المعلم الصور مفردات أو في مجموعات باستخدام وسيلة *Flashcard*، وإذا تم ذلك في مجموعات، قم بتقسيمها إلى عدة مجموعات تتكون من ٤-٥ طلاب.
- ٣) أثناء عملية التعليم، انتبه إلى الاهتمام والجدية والمثابرة والنشاط والتعاون في الملاحظة والاستجابة للصور المعروضة، وفحص الصعوبات التي يواجهها الطلبة، وتنفيذ متغيرات التعليم بحيث تظهر استجابات مختلفة لزيادة المهارات وإتقانها. أو المهارات اللغوية، سواء مهارات التحدث أو الكتابة أو الاستماع أو القراءة.^{٤٠}

أ) مرحلة التقييم.

- ١) يطلب المعلم المفردات التي حفظها الطلبة من خلال إجراء اختبارات شفوية وكتابية،

⁴⁰ Aryani Yuningsih, *Penerapan teori belajar behavioristik (thorndike) melalui teknik drill and practice untuk meningkatkan Aktivitas belajar siswa pada bidang studi bahasa indonesia dalam materi mengarang siswa Kelas V SDN 023 sedinginan*, (2011) h. 16.

٢) أثناء عملية التعليم، يقوم المعلم بإجراء تصحيحات وتقييمات لعملية التعليم، سواء من خلال التعاون أو نشاط الطالب في تنفيذ التعليم، وكذلك نتائج تعاون الطلبة.

٣) امنح المكافآت في شكل هدايا أو مدح للطلبة /المجموعات التي تتفوق.^{٤١}

وفقا لهذه النظرية، فإن الشيء المهم في التعليم هو المدخلات في شكل حافز والمخرجات في شكل استجابة. التحفيز هو كل ما يعطيه المعلم للطلبة ، بينما تكون الاستجابة في شكل رد فعل الطالب أو الاستجابة للحافز الذي قدمه المعلم. العملية التي تحدث بين التحفيز والاستجابة ليس من المهم الانتباه إليها لأنه لا يمكن ملاحظتها ولا يمكن قياسها، ما يمكن ملاحظته هو فقط التغييرات الموضحة في شكل الإجراء (سومادي، ٢٠١٤). هذا يتوافق مع رأي أغوس سوجنطو، الذي كشف أنه وفقاً للسلوكية، فإن موضوع علم النفس ليس سوى شيء مرئي، يمكن الشعور به، أو يمكن ملاحظته.^{٤٢}

البحث الثالث: المفردات

أ. مفهوم المفردات

تُعرّف مصطلحات المفردات على أنها مجموعة من الكلمات التي يفهمها الناس ويمكن استخدامها لبناء جمل جديدة. وثناء مفردات المرء يحدد مستوى ذكائه

⁴¹ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran*, (Jakarta, Kencana Prenada Media Group, 2008), h. 204.

⁴² Agus Sujanto, *Psikologi Umum*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2009), h. 118

أو تعليمه.^{٤٣} المفردات عبارة عن مجموعة من المفردات/الكلمات التي يستخدمها الأشخاص شفهيًا وكتابيًا والتي لها بالفعل معنى ووصف للترجمة دون أن يتم ربطها مع كلمات أخرى وترتيبها أبجدياً^{٤٤}. لذا، فإن المقصود بالمفردات هو مجموعة من الكلمات المعروفة بالفعل من قبل الأشخاص/المتحدثين، والتي يمكن أن تشكل لغة، وتؤلف جملاً وتستخدم للتواصل مع المجتمع المحيط، سواء التواصل الشفهي والمكتوب. للمفردات دور في إتقان المهارات اللغوية (الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة).

المفردات هي أهم عنصر في اللغة. يميل بعض اللغويين إلى اعتباره أهم عنصر في اللغة. والمقصود بهذا التعبير هو أن المفردات شرط أساسي يؤدي إلى فهم معنى الجملة في موقع التواصل أو في فهم النصوص والقراءات.^{٤٥} المفردات هي أداة لنقل المعنى وفي أوقات أخرى وسيلة للتفكير. لأن المتحدث يستطيع أن يفكر ثم يعبر عما يدور في ذهنه ويفكر بالكلمات بما يريد.^{٤٦} في تعليم اللغة، تعتبر المفردات جانباً لغوياً يجب مراعاته، لأن المفردات عنصر لغوي مهم في عملية اكتساب لغة ثانية أو لغة أجنبية وبدون مفردات كافية لا يمكن للمرء استخدام الأساليب والوظائف اللغوية في التواصل على نطاق واسع. وقا تاريخاً أن قدرة الشخص في تكلم اللغة علي حسب المفردات التي يحفظها، فكلما زادت المفردات عنده زادت مهارته في تكلم اللغة العربية.^{٤٧}

⁴³ Siti Ainun Khoiriyah, "Pemanfaatan Media Flash Card Untuk Meningkatkan", h. 18

⁴⁴ Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Interaktif* (Jakarta: Rajawali Pers, 2014), h. 109

⁴⁵ Kamal Ibrahim Badawi dan Abdullah Hatim, *Thariqah Tadriis al-Lughah al-'Arabiyyah*. (Kairo: al-Ma'ariff, 1995). h. 10.

⁴⁶ Mahmud Kamil an-Naqah, *Ta'liim al-Lughah al-'Arabiyyah bi Lughah Ukhra: Ususuhu-Madaakhiluhu-Thuruq Tadriisihi* (Makkah al-Mukarramah: Jaami'ah Ummul Qura, 1985). h. 161.

⁴⁷ عبد الحليم تحمد مادي إختبار المفردات العربية و تدرسيها دراسة تحليلية لكتاب الصف الأول في المدارس الحكومية ماليزيا

ووفقاً لما نقله الخولي ومحمود علي في كتابه، فإن المفردات عبارة عن مجموعة من الكلمات المعينة التي تتشكل اللغة. الكلمة هي أصغر جزء مجازي من اللغة. هذا الفهم يميز بين الكلمات والأشكال. المورفيمات هي أصغر وحدات اللغة التي لا يمكن تقسيمها إلى أجزاء ذات معنى أصغر والتي تكون معانيها مستقرة نسبياً.

لذا فإن الكلمة تتكون من الصرفيات، على سبيل المثال كلمة (معلم) في اللغة العربية تتكون من مركب واحد. بينما لكلمة (المعلم) شكلين هما (ال) و (معلم). الكلمة التي تتكون من ثلاثة أشكال هي كلمة مكونة من الصرفيات حيث يكون لكل مركب معنى خاص. على سبيل المثال ، كلمة (المعلم) التي تتكون من ثلاثة أشكال وهي (ال) و (معلم) و (ون).^{٤٨}

ب. تعليم المفردات

المقصود بتعليم المفردات هو التفاعل بين المعلمين والطلبة الذين يتعلمون معاني الكلمات العربية بهدف التمكن من إتقان المفردات ليس فقط حفظ المفردات ولكن القدرة على استخدامها في التواصل والكتابة والترجمة.^{٤٩}

غالبًا ما يكون إتقان المفردات مشكلة لكل متعلم لغة أجنبية، بما في ذلك اللغة العربية، خاصة إذا كانوا مبتدئين. يميل الطلبة المبتدئين عادةً إلى إتقان منخفض للمفردات. لذا فإنهم يجدون صعوبة في فهم النص، ومن الصعب التحدث وحتى الكتابة بلغة أجنبية. لذلك، فإن مهمة مدرس اللغة الأجنبية هي تعليم المفردات لهم،

⁴⁸ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovativ*. (Malang: UIN Press, 2011). h. 62.

⁴⁹ Bisri Musthofa, Hamid M. Abdul, *Metode & Stategi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim Press, 2012). h. 68.

حتى يفهموها ولديهم مفردات كبيرة. بإستخدام المفردات الكبيرة، يمكن لكل طالب أن يكون قادرًا على التحدث والكتابة وفهم النصوص المقروءة والمسموعة.

في تعليم المفردات يجب أن تكون هناك تقنيات أو مراحل يجب أن يتقنها المعلم. سيتم شرح تقنيات تدريس معنى المفردات على النحو التالي:⁵⁰

١. الاستماع إلى الكلمات

مرحلة الاستماع للكلمة هي المرحلة الأولى التي يجب أن يعطيها المعلم. يجب على المعلم أن يمنح الطلبة الفرصة للاستماع إلى المفردات التي يتحدث بها المعلم، سواء المفردات في الجمل أو تلك الموجودة بمفردها. إذا كان الطالب قد أتقن عناصر أصوات الكلمات في تكرارين أو ثلاث مرات، فقد يكون قادرًا على الاستماع بشكل صحيح.

٢. قول الكلمات

في هذه المرحلة الثانية، يجب على المعلم إعطاء الطلبة الفرصة لقول الكلمات التي يسمعونها. يمكن أن يساعد قول كلمة جديدة الطلبة على تذكرها لفترة أطول. وهنا يجب على المعلم أن ينتبه بجدية إلى دقة نطق كل كلمة، لأن الأخطاء في النطق تؤدي إلى أخطاء في الكتابة.

٣. احصل على معنى الكلمات

في فهم معنى الكلمات للطلبة، يتجنب المعلم قدر الإمكان الترجمة، ما لم يكن هناك طريقة أخرى. لأن طريقة الترجمة ستجعل الطلبة ينسون بسهولة معنى

⁵⁰ Ibid, h. 129-133

الكلمة. هناك عدة طرق يمكن استخدام ها لشرح المعنى للطلبة لتجنب الترجمة، وهي:
عن طريق إعطاء السياق، والتعريفات البسيطة، والمرادفات، والمتضادات، والعروض
التوضيحية، واستخدام الأشياء أو الصور الحقيقية.

ج. أهداف تعليم المفردات

في أي تعليم، يجب أن يكون هناك هدف يجب تحقيقه، بما في ذلك تعليم
المفردات. بشكل عام، فإن أهداف تعليم المفردات العربية هي كما يلي:

١. تعريف الطلبة بمفردات جديدة سواء من خلال القراءة أو فهم المسموع.
٢. تدريب الطلبة على نطق المفردات بشكل صحيح، لأن النطق الجيد والصحيح
يؤدي إلى مهارات التحدث والقراءة الجيدة والصحيحة.
٣. فهم معنى المفردات، دلاليًا أو معجمًا، أو عند استخدام ها في سياق جمل معينة.
٤. قدرة على تقدير وعمل المفردات في التعبير الشفوي والمكتوب حسب السياق.^{٥١}

في تعليم المفردات، هناك عدة أمور يجب مراعاتها، وهي كالآتي:^{٥٢}

١. (المفردات) ليست قائمة بذاتها. لا ينبغي تدريس المفردات كموضوع مستقل، بل
يجب أن تكون مرتبطة ارتباطًا وثيقًا بتعلم المثّلعة، والاستماع، والإنصاء،
والمحاضرة.
٢. تحديد المعنى. في تعليم المفردات، يجب أن يكون المعنى محدودًا وفقًا لسياق
الجملة، مع الأخذ في الاعتبار أن الكلمة الواحدة يمكن أن يكون لها عدة معانٍ.

⁵¹ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovativ*. (Malang: UIN Press, 2011).
h. 63.

⁵² Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Malang: Misykat, 2005). h.
97-98.

٣. المفردات في السياق. لا يمكن فهم بعض مفردات اللغة الأجنبية (العربية) دون معرفة كيفية استخدام ها في الجمل. يجب تدريس مثل هذه المفردات في سياقها حتى لا تحجب فهم الطلبة.

٤. ترجمة في مفردات التدريس. إن تعليم المفردات من خلال ترجمة الكلمات إلى اللغة الأم هو أسهل طريقة، ولكنه يحتوي على عدة نقاط ضعف. تشمل نقاط الضعف هذه تقليل عفوية الطلبة عند استخدام ها في التعبيرات عند التعامل مع الأشياء أو كائنات الكلمات، وقوتها الضعيفة في ذاكرة الطلبة، وأيضاً لا تحتوي جميع مفردات اللغة الأجنبية على معادل دقيق في اللغة الأم.

٥. مستوى الصعوبة. عند النظر إليها من مستوى الصعوبة، يمكن تقسيم المفردات العربية للطلبة في إندونيسيا إلى ثلاثة، بما في ذلك:

(١) كلمات سهلة، لأن هناك تشابهات مع الكلمات الإندونيسية، مثل: رحمة، كرسي، كتاب، علماء.

(٢) كلمات معتدلة وليست صعبة بالرغم من عدم وجود ما يعادلها في الأندونيسية مثل: مدينة، سوق، ذهب.

(٣) الكلمات الصعبة، سواء بسبب شكلها أو طريقة نطقها، على سبيل المثال: انزلق، تدهور، استولى.

د. اختبار المفردات

وقال عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان إن الإختبارات مهمة لتقوم التعليم، خاصة لمعرفة مدى فهم الطلبة للمفردات، بما في ذلك اختبارات المرادفات واختبارات المتضادات.^{٥٣}

وفقاً (M. Ali Al-Khuli, 1989)، من الممكن اختبار المفردات بعدة طرق بما في ذلك الإختبارات المتعددة المرادفات والتفسيرات والمتضادات والاشتقاقات والمطابقة وملء الفراغات.

بناءً على الوصف أعلاه يلخص الباحث أن هناك عدة أنواع يمكن استخدامها في اختبارات المفردات منها: اختبار المرادفات، اختبار المتضادات، الإختبار المتعدد، الشرح، الاشتقاق، التوفيق، ملء الفراغات، تحليل الأخطاء، تحديد نماذج المفرد. وتحديد صيغ الجمع، وتكوين الجمل، وإتقان معنى الكلمات.

هـ. مؤشرات إتقان المفردات

إن تعلم المفردات لا يقتصر على تدريس المفردات ومن ثم توجيه الطلبة إلى حفظها، بل أكثر من ذلك يعتبر الطلبة قادرين على إتقان المفردات إذا حققوا مؤشرات إتقان المفردات، بما في ذلك:

١. يستطيع الطلبة ترجمة نماذج المفردات بشكل جيد،
٢. يستطيع الطلبة نطق المفردات وإعادة كتابتها بشكل صحيح،

^{٥٣} الفوزان عبد الرحمن بن إبراهيم. دوروس الدورات التدريسية لمعلمي اللغة العربية لاغير الناقية بيهاء (الجانب النظري). (مؤسسة الوقفي الإسلامي، مصرى العربية للجامع، ١٤٢٥). ص ٥٥.

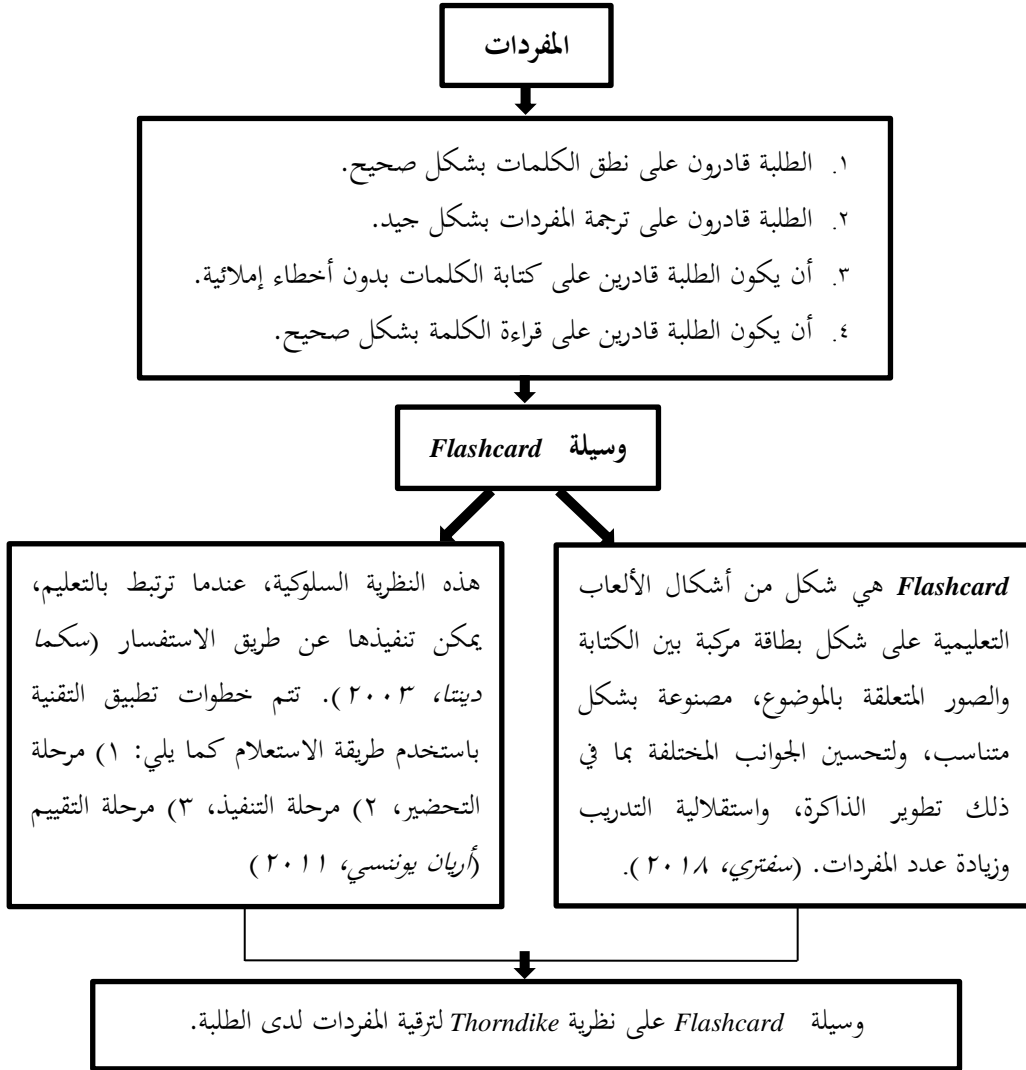
٣. يستطيع الطلبة استخدام المفردات في الأرقام (الكلمة) بشكل صحيح، في شكل منطوق ومكتوب.^{٥٤}

تماشياً مع الرأي أعلاه، ذكر علي الخولي أن مؤشرات إتقان المفردات هي كما يلي: (١) الطلبة قادرين على نطق الكلمات بشكل صحيح. (٢) الطلبة قادرين على ترجمة المفردات بشكل جيد. (٣) أن يكون الطلبة قادرين على كتابة الكلمات بدون أخطاء إملائية. (٤) أن يكون الطلبة قادرين على قراءة الكلمة بشكل صحيح.^{٥٥}

⁵⁴ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovativ*. (Malang: UIN Press, 2011). h. 60.

^{٥٥} الخولي، محمد علي. أصاليب تدريس اللغة العربية. (الرياض: غير منشورة ١٩٨٦)، ص ١٠٣.

إطار التفكير



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

المدخل الذي إستخدم الباحث هو المدخل الكمي. إن المدخل الكمي هو مدخل يستخدم الأرقام الذي يبدأ من جميع البيانات، تفسير إلى البيان، وتقديم من الحاصل.^{٥٦} وأما المنهج الذي إستخدمه الباحث في هذا البحث هو المنهج التجريبي. وأما المنهج الذي إستخدمه الباحث في هذا البحث هو المنهج التجريبي. وأما منهج التجريبي هو نوع الذي يهدف لبيحث العلاقة أي علاقة العلة والمعلول أو غيرها بين المتغيرات أو أكثر في المجموعة التجريبية الواحدة أو أكثر ويقارن النتيجة بمجموعة التي غير المتلاعبة أو المجموعة الضابطة.^{٥٧}

قال سوكيونو منهجية البحث التربوي هي كيفية علمية لاكتساب البيانات صحيحة بهدف العثور عليها، وتطويرها، وإثباتها، ومعرفة معينة بحيث يمكن استخدام ها بدورها لفهم وحل واستباق المشاكل في مجال التعليم.^{٥٨} ويتكون المنهج التجريبي على تصميم المجموعة الواحدة، وتصميم المجموعتين، وتصميم المجموعات المتكافئة.

في هذا البحث، التصميم المستخدم هو شبه تصميم تجريبي (شبه تجريبي). شبه التصميم التجريبي هو تصميم بحث يتم إجراؤه من خلال إجراء تجارب على

⁵⁶ Sugiono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta). 2018, h. 51

⁵⁷ Deni Dermawan, *Metode Penelitian Kuantitatif*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya). 2013, h. 228

⁵⁸ Prasetyo Bambang, Lina Miftahul Jannah, *Metode Penelitian Kuantitatif*, , Jakarta: Raja Grafindo, 2018, h. 164

مجموعات تجريبية. أعطيت كل مجموعة تجريبية معاملة معينة مع ظروف يمكن السيطرة عليها.⁵⁹

بحيث تكون المتطلبات التي يجب توافرها في البحث التجريبي هي وجود مجموعات أخرى لا تخضع للتجارب وتشارك في الملاحظات. مع وجود مجموعات أخرى أو مجموعات مقارنة، يمكن أن نعرف على وجه اليقين النتائج التي تم الحصول عليها من المجموعات التي فيها تجريبية وأولئك الذين لم يوجد فهم التجريبات. بناءً على الشرح سبق ذكره، يمكن وصف تصميم البحث على النحو التالي:⁶⁰

$$\frac{E \times O_1}{K - O_2}$$

معلومة :

E = الإختبار التمهيدي للمجموعة التجريبية

K = مجموعة الضابطة قبل الإختبار

X = تجربة

O₁ = مجموعة الضابطة بعد الإختبار

O₂ = اختبار المجموعة الضابطة

في هذا التصميم، يكون الفصل التجريبي عبارة عن فصل يستخدم تعلمه وسيلة *Flashcard* حسب إلى نظرية *Thorndike*، في حين أن فئة التحكم عبارة عن فصل يستخدم تعلمه التعليم التقليدي. في هذه الدراسة، تم إخضاع كل من المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة E أو الإختبار الأولي و O₁ أو الإختبار البعدي، لكن المجموعة التجريبية فقط تلقت تجربة X. وقد لوحظ تأثير المعاملة X في حالة أكثر

⁵⁹ Nurul Zuriyah, *Metodologi Penelitian Sosial dan Pendidikan Teori dan Aplikasi*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2005), h.16

⁶⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan Kombinasi (Mixed Methods)*, (Bandung: Alfabeta: 2011), h. 114

تحكمًا من خلال المقارنة الفرق ($E-0_1$ في المجموعة التجريبية) مع اختلاف ($K-0_2$ في المجموعة الضابطة).

ب. متغير البحث

يتكون هذا البحث من متغيرات مستقلة ومتغيرات تابعة. المتغير المستقل المستخدم هو وسيلة *Flashcard* (X)، بينما المتغير التابع هو المفردات (Y).

ج. المجتمع والعينة

المجتمع هم جميع الأشخاص الذين لديهم صفات وخصائص معين تم تحديده من قبل الباحث لدراسته ومن ثم يتم استخلاص النتائج.⁶¹ عينة البحث جزء من المجتمع المأخوذ كمصدر بيانات ويمكن أن تمثل المجتمع ككل.⁶² واما مجتمع في هذه البحث الطلبة من المدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي. يستخدم تقنية أخذ العينات من المجتمع تقنية أخذ العينات *teknik sampling*، بإستخدام أخذ عينات عشوائية من نوع أخذ العينات غير الاحتمالية (*non probability, sampling jenuh*) لأن الباحث يستخدم جميع الطلبة كعينة. بناء على أسلوب أخذ العينات، في هذه الدراسة، لأن إجمالي عدد الطلبة في المدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي كان ٦٠ الطلبة. في الصف ٨ ب ٣٠ شخصا وفي الصف ٨ ج ٣٠ شخصا، عدد المجتمع أقل من ١٠٠ شخص، من

⁶¹ Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif*, (Bandung: Alfabeta, 2019), 130.

⁶² Riduwan, *Belajar Mudah Penelitian untuk Guru-Karyawan dan Peneliti Pemula*, (Bandung: Alfabeta, 2004), 56.

حيث الطاقة والوقت والمال، من الفصل التجريبية والفصل الضابطة، أخذ الباحث جميعاً كعينات، المراقبة المفردات بإستخدام وسيلة *Flashcard*.

د. وسائل البحث

الأداة هي أداة للحصول على البيانات اللازمة عندما يخطو الباحث على خطوة جمع المعلومات في المجال والتي تكون مفيدة للإجابة على مشاكل البحث.⁶³ في هذه الدراسة، إستخدم الباحث الأدوات التالية:

١. دليل المراقب

دليل المراقب هو أدوات يستخدمه الباحث عند جمع البيانات من خلال المراقبة المنهجية وتسجيل الظواهر قيد التحقيق. في هذه الدراسة، إستخدم الباحث دلائل المراقبة للحصول على بيانات تتعلق بالموقع الجغرافي في المدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي، وعملية تعليم اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي الجنوبية بإستخدام دليل المراقب.

٢. دليل الإختبار

دليل الإختبار هو أداة على شكل إختبار تحريري في موضوعات اللغة العربية (المفردات). يستخدم هذا الإختبار لمقارنة نتائج تعلم الطلبة قبل التجربة وبعدها. قبل التحضير للامتحان، قم أولاً بعمل مجموعة من الأسئلة. شكل الإختبار المستخدم في هذه الدراسة هو متعدد الخيارات. فيما يلي خطوات إعداد إختبار متعدد الخيارات:

⁶³ Ibid, h. 75

- أ. التحديد المواد التي إستخدمها للإمتحانات.
- ب. تعيين نوع الأسئلة (اختبار متعدد الخيارات).
- ج. إختيار عدد الأسئلة بناءً على مستوى صعوبة الأسئلة.
- د. تحدد الوقت في إجابة الأسئلة على حسة جملتها الأسئلة.
- هـ. احبرا الباحث التعليمات للطلبة لإجابة الأسئلة.
- و. اختبار الصك.
- ز. تحليل نتائج الإختبار من حيث الصلاحية والموثوقية.
- ح. اختر عناصر الإختبار التي تم اختبارها بناءً على التحليل الذي تم إجراؤه.

بعد ترتيب مجموعات الإختبار لمعرفة أن الأسئلة قد استوفت تصنيف الأسئلة الجيدة، يتم اختبار أسئلة الإختبار في فئة الإختبار. في هذه الدراسة، تم اختبار أسئلة الإختبار على الصف ٨ ب باعتبارها الصف التجريبية والصف ٨ ج باعتبارها فئة التحكم. سيتم إجراء الإختبار لاحقًا والذي سيشرف عليه باحثون ومعلمي اللغة العربية للصف الثامن في المدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

٣. التوثيق

التوثيق هو أداة إستخدم الباحث عند جمع البيانات التي تشمل الخلفية المدرسية وظروف الطلبة وما إلى ذلك.

هـ. أسلوب جمع البيانات

يعد جمع البيانات خطوة مهمة للغاية في البحث، لأن البيانات التي تم جمعها تستخدم لاختبار الفرضيات المصاغة. بشكل عام، هناك عدة طرق لجمع البيانات في هذه الدراسة، وهي:

١. الملاحظة

وفقاً لأحمد التنظيم، فإن الملاحظة هي طريقة لجمع البيانات باستخدام العيون دون مساعدة أدوات قياسية أخرى لهذا الغرض.^{٦٤} بناءً على الوصف أعلاه، أجرى الباحث ملاحظات حسية لعنصر البحث مصحوبة بتسجيل الأشياء التي اعتبرت ضرورية. الملاحظات في هذه الدراسة، اعتاد الباحث الحصول على بيانات حول مرافق التدريس والتعلم والبنية التحتية في المدارس، وظروف المدرسة أو ظروفها، والأنشطة الطلبة عند إجراء أنشطة تعليم اللغة العربية.

٢. الإختبار

الإختبار عبارة عن سلسلة من الأسئلة عبارة عن سلسلة من الأسئلة الموجهة للطلبة للحصول على إجابات من الطلبة في شكل شفهي (إختبار شفهي)، أو في شكل كتابي (إختبار كتابي)، أو في شكل إجراء (إختبار عملي).^{٦٥} بشكل عام، تُستخدم الإختبارات لقياس أو تقييم نتائج تعليم الطلبة، وخاصة نتائج التعلم المعرفي فيما يتعلق بإتقان المواد التعليمية وفقاً للأهداف التعليمية والتعليمية. في الواقع، يمكن أيضاً استخدام الإختبار لقياس أو تقييم نتائج التعليم للمجالات الفعالة والحركية. هذا يعني أن الإختبار عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التدريبات التي تُستخدم كأداة لقياس المهارات أو المعرفة أو القدرات التي يمتلكها فرد أو مجموعة.

في هذه الدراسة يُستخدم الباحث إختبار مخرجات التعليم والذي يُستخدم لقياس مدى قدرات الطلبة بعد دراسة مادة حساب المثلثات. سيقوم الباحث بتقييم نتائج التعليم لعلم المثلثات باستخدام إختبار في شكل مقال. النص متعدد

⁶⁴ Ahmad Tanzeh, *Pengantar Metode Penelitian*, (Yogyakarta: Teras, 2009), h. 29

⁶⁵ Nana Sudjana, *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2005), h. 35

الخيارات هو سؤال يجب على الطلبة الإجابة عليه عن طريق اختيار الإجابة المناسبة وفقاً لطلبة السؤال. تتكون أسئلة متعدد الخيارات من ١٠ أسئلة. تم إجراء الإختبار بعد إعطاء تجربة للفئة التجريبية وفئة التحكم. قبل إعطاء الإختبار للمجموعتين، يجب اختبار أسئلة الإختبار، والهدف هو معرفة مدى صحة وموثوقية الأسئلة ثم يتم تقديمها للمجموعتين فقط. تم إجراء الإختبار لكلا المجموعتين بنفس أسئلة الإختبار. يهدف هذا الإختبار إلى الحصول على بيانات كمية من نتائج تعليم الطلبة وستتم معالجة النتائج لاختبار صحة فرضية البحث. بالإضافة إلى ذلك، فإن الغرض من اختيار الباحث للاختبار في شكل وصف هو أن اختبار الوصف يمكن أن يقيس العمليات العقلية العالية، ويمكنه تطوير المهارات اللغوية، ويمكنه تدريب مهارات التفكير، وتطوير مهارات حل المشكلات. هذا ما يتوقعه الباحث في الإختبار.

٣. التوثيق

هناك طريقة أخرى للحصول على البيانات من المستجيبين وهي استخدام تقنيات التوثيق. في هذه التقنية، يتم ذلك عن طريق التحقيق في الأشياء المكتوبة مثل المستندات الرسمية في شكل خطابات أو أدلة أخرى.^{٦٦} تستخدم هذه الطريقة للحصول على بيانات مكتوبة أو صور حول قائمة أسماء الطلبة المدرجين في الفصل التجريبي وفئة التحكم، وصور الأنشطة الطلابية أثناء عملية التعليم، وبيانات درجات الإختبار اليومية من الفصلين اللذين تم استخدامهما كعينات بحث. ثم تم تحليل درجات الإختبار اليومية لمعرفة قدرات الطلبة قبل إجراء البحث.

⁶⁶ Opcit, h. 81

و. اختبار الصلاحية والموثوقية

قبل اختبارها على عينة البحث، تم اختبار عناصر العنصر أولاً في فئة الإختبار، بحيث تكون الأسئلة في فئة جيدة، ثم تم اختبار الأسئلة في الفصل التجريبي والفئة الضابطة كعينة البحث. التحليل على النحو التالي:

١. الصلاحية

تتعلق الصلاحية بدقة أداة القياس مقابل المفهوم الذي يتم قياسه، بحيث تقيس بالفعل ما يفترض أن تقيسه.^{٦٧} لذلك، فإن الصلاحية هي أهم شرط في أداة التقييم (الإختبار). يمكن القول أن الإختبار يتمتع بصلاحية عالية إذا كان بإمكانه قياس ما يتم قياسه بالفعل، أي قياس أهداف محددة معينة مع مادة أو محتوى الدرس المقدم. كلما زادت صلاحية أداة الإختبار، زاد وصولها إلى الهدف. في هذه الدراسة، أراد الباحث قياس نتائج تعلم الرياضيات للطلبة من خلال طرح أسئلة عليهم. يمكن معرفة السؤال صالحاً أم لا عن طريق مقارنة مؤشر ارتباط الشخص لحظة المنتج، بمستوى دلالة يبلغ ٥٪. تستخدم الصيغة التالية لحساب معامل الارتباط.^{٦٨}

$$r_{xy} = \frac{N\sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N\sum X^2 - (\sum X)^2\}\{N\sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

معلومة:

r_{xy} = معامل الارتباط بين المتغيرين X و Y

N = عدد العينات (المشاركين في الإختبار)

⁶⁷ Ibid, h. 117

⁶⁸ Suharsimi Arikunto, Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan, (Jakarta: Bumi Aksara, 2013), h. 88

X = درجة العنصر X

Y = درجة العنصر Y

فيما يلي معايير قيمة معامل الارتباط التي يمكن استخدامها كـمعيار في اختبار صحة الأسئلة المدرجة في الجدول التالي:⁶⁹

من معايير اختبار صلاحية أداة الإختبار أعلاه، يجب الرجوع إليها مع سعر لحظة المنتج في الجدول، بقيمة $\alpha = 5\%$. إذا كان $r_{xy} > r_{table}$ ، فيمكن القول إن العنصر صالح. كلما زاد معامل الارتباط، زادت صحة السؤال. لتسهيل حساب الكثير من البيانات، إستخدم الباحث مساعدة SPSS 22.

٢. الموثوقية

الموثوقية هي تحديد أو ثبات أداة القياس في قياس ما تقيسه. أي أنه كلما تم استخدام أداة القياس فإنها ستعطي نفس نتائج القياس. الموثوقية هي أيضاً مطلب مهم للباحثين بالإضافة إلى الصلاحية.⁷⁰ يتم التعبير عن موثوقية الإختبار بشكل عام عددياً في شكل معاملات. لاختبار موثوقية اختبار بإستخدام صيغة *Cronbach Alpha*، وهي:⁷¹

$$r_{11} = \frac{k}{k-1} \left\{ 1 - \frac{\sum \sigma_b^2}{\sigma_t^2} \right\}$$

معلومة:

r_{11} = قيمة الموثوقية

⁶⁹ Ibid, h. 89

⁷⁰ Nana Sudjana, Penelitian dan Penilaian Pendidikan, (Bandung: Sinar Baru Argensindo, 2007), h. 120-121

⁷¹ Moch. Masykur, dan Abdul Halim Fathani, Mathematical Intelligency, h.180

$k =$ عدد الأسئلة

$\sigma_b^2 =$ التباين الكلي

$\sigma_t^2 =$ التباين الكلي للأسئلة

فيما يلي معايير تفسير مؤشر الارتباط الذي يمكن استخدام ه كمييار في اختبار موثوقية الأداة المدرجة في الجدول على النحو التالي:^{٧٢}

Koefisien Korelasi (r)	Keputusan
0,00 - 0,20	Tidak reliabel
0,20 - 0,40	Reliabel rendah
0,41 - 0,70	Cukup Reliabel
0,71 - 0,90	Reliabel tinggi
0,91 - 1,00	Reliabel sangat tinggi

من معايير اختبار موثوقية أسئلة الإختبار أعلاه، يجب الرجوع إليها مع سعر r لحظة المنتج في الجدول ، مع $0 = 5\%$. إذا كانت $r_{11} > r_{table}$ ، فإن عنصر الإختبار الذي يتم اختباره يكون موثوقًا به. كلما زاد معامل الارتباط، زادت موثوقية المشكلة. لتسهيل حساب الكثير من البيانات، إستخدم الباحث مساعدة .SPSS 22

ز. تحليل البيانات

يعد تحليل بيانات البحث خطوة مهمة للغاية في أنشطة البحث. سوف ينتج عن تحليل البيانات الصحيح والدقيق استنتاجات صحيحة. يتم تحليل البيانات بعد الحصول على البيانات من العينة من خلال الأداة المختارة وسيتم استخدام ها للإجابة على المشكلة في الدراسة أو لاختبار الفرضية المقترحة من خلال عرض البيانات. في هذه الدراسة، إستخدم الباحث التحليل الكمي للبيانات. الإحصاء المستخدم هو uji-t . يتم استيفاء المتطلبات التالية قبل إجراء uji-t، وهي:

⁷² Op cit h. 88

١. اختبار الوضع الطبيعي

يستخدم اختبار الحالة الطبيعية لتحديد ما إذا كان مجتمع البيانات يتم توزيعه بشكل طبيعي أم لا. إذا كان التحليل يستخدم الطريقة البارامترية، فيجب تلبية متطلبات الحالة الطبيعية، أي أن البيانات تأتي من التوزيع الطبيعي. إذا لم يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي، أو إذا كان عدد العينات صغيراً وكان نوع البيانات اسمياً أو ترتيبياً، فإن الطريقة المستخدمة هي إحصائيات غير معلمية.^{٧٣} لا اختبار الحالة الطبيعية للبيانات يمكن استخدام اختبار *Kolmogorov Smirnov* مع أحكام $Asymp.Sig > 0.05$ ثم يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي.^{٧٤} في هذه الحالة، يستخدم الاختبار مساعدة برنامج SPSS 22.

٢. اختبار التجانس

يستخدم اختبار التجانس لتحديد ما إذا كانت بعض تباينات المحتوى متشابهة أم لا. إذا كان الكائن قيد الدراسة لا يحتوي على نفس الاختلاف، فلا يمكن تطبيق اختبار *anova*. الطريقة المستخدمة في إجراء اختبار التجانس هذا هي طريقة التباين الأكبر مقارنة بأصغر التباين. صيغة اختبار التجانس هي:^{٧٥}

$$F_{hitung} = \frac{S_B^2}{S_k^2}$$

معلومة:

$$= S_B^2 = \text{لأكبر فرق}$$

⁷³ Syofian Siregar, *Statistik Parametrik Untuk Penelitian Kuantitatif*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2014) h. 153

⁷⁴ Ibid, h. 167

⁷⁵ Ibid, h. 167

$$s_k^2 = \text{لأصغر فرق}$$

معايير الإختبار هي مقارنة نتائج حسابات الصيغة بجدول قيم F عند أهمية 5% على النحو التالي:^{٧٦}

$$\text{Terima } H_0 \text{ jika } F_{hitung} \leq F_{tabel}$$

$$\text{Tolak } H_0 \text{ jika } F_{hitung} > F_{tabel}$$

معايير إختبار إختبار التجانس هي كما يلي:

أ. قيمة كبيرة > 0.05 ، فإن البيانات المأخوذة من المجتمع الذي يحتوي على تباين ليست متطابقة/غير متجانسة.

ب. تعني القيمة المعنوية 0.05 بيانات من مجتمع له نفس التباين/التباين المتجانس.

لتسهيل الحساب، إستخدم الباحث مساعدة برنامج SPSS 22.

٣. إختبار الفرضية

لتحديد تأثير طريقة الاكتشاف بإستخدام تقنيات السقالات على نتائج

تعليم الطلبة في مادة حساب المثلثات، إستخدم الباحث uji-t. تم استخدام uji-t

لاختبار دلالة الفرق بين الوصيلتين المستمدة من نتائج تعليم الطلبة أثناء الإختبار

اللاحق للفصل التجريبي والفئة الضابطة بإستخدام الصيغة التالية:^{٧٧}

$$t - test = \frac{x_1 - x_2}{\sqrt{\left[\frac{SD_1^2}{N_1 - 1}\right] + \left[\frac{SD_2^2}{N_2 - 2}\right]}}$$

مع:

$$SD_1^2 = \left[\frac{\sum X_1^2}{N_1} - (X_1)^2 \right]$$

⁷⁶ Ibid, h. 169

⁷⁷ Usman dan Akbar, *Pengantar Statistika*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2011), h. 134

$$SD_1^2 = \left[\frac{\sum X_2^2}{N_2} - (X_2)^2 \right]$$

معلومة:

X_1 : يعني في توزيع العينة ١

X_2 : يعني في توزيع العينة ٢

SD_1^2 : قيمة التباين في توزيع العينة ١

SD_2^2 : قيمة التباين في توزيع العينة ٢

N_1 : عدد الأفراد في العينة ١

N_2 : عدد الأفراد في العينة ٢

ح. ربح طبيعي (N-Gain)

سيكون من الصعب قياس فعالية نموذج التعليم من عملية التعليم لأن هناك العديد من الأشياء التي يجب مراعاتها. الطريقة الأكثر ترجيحاً هي قياس الزيادة في مدى تحقيق الهدف من البداية قبل تجربة (اختبار القدرة الأولية) إلى هدف نتيجة التعلم بعد تلقي تجربة (اختبار ما بعد). الهدف المراد تحقيقه هو بالطبع أن يتقن الطلبة ١٠٠٪ من المواد، وقد وصلوا على الأقل إلى KKM (الحد الأدنى من معايير الاكتمال). لاختبار فعالية نموذج التعلم القائم على حل المشكلات، يتم استخدام الحسابات اليدوية، وبالتحديد معادلة فعالية N-Gain. يتم إجراء اختبار الكسب العادي (N-Gain) لتحديد الزيادة في مهارات التفكير العليا لدى الطلبة بعد يعطى

تجربة. حساب درجة الكسب الطبيعية بناءً على الصيغة وفقاً لارسمبول ٢٠٠٨،

وهي:

$$N - Gain = \frac{\text{skor posttest} - \text{skor pretest}}{\text{skor maksimal} - \text{skor pretest}} \times 100$$

ثم يتم تفسير نتائج حساب الربح المعياري بناءً على جدول التفسير لها كما ١٩٩٩

N-GAIN النسبة المئوية	تصنيف
100 – 71%	اعلى
70 – 31%	حالي
30 – 1%	قليل

الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها

لقد شرح البحث في الفصل السابقة عما يتعلق بمنهج البحث والأدوات المستخدمة لجمع البيانات. وفي هذا الفصل تعرض الباحث النتائج التي حصلت عليها من خلال عملية تعليم اللغة العربية لفعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات عند الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

وقد اختارت الباحث الطلبة في الصف الثامن في هذا البحث ويكون الصف الثامن (ب) كالعينة الضابطة و الصف الثامن (ج) كالعينة التجريبية لنيل على البيانات لمعرفة فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات لدي الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي. وقام الباحث بأدوات البحث هي الإختبار القبلي والإختبار البعدي. وعدد الطلبة في الصف الثامن (ب) والصف الثامن (ج) كان عددهم ٦٠ الطلبة.

جدول ٤،١ عدد الطلبة

الرقم	الفصل	المجموع
٠١	الفصل الثامن ب \ المجموعة الضابطة	٣٠
٠٢	الفصل الثامن ج \ المجموعة التجريبية	٣٠
	المجموعة	٦٠

جدول ٤،٢ التوقيت في المجموعة الضابطة

م	الفصل	اللقاء	الوقت	العملية
١	الثامن (ب)	الأول	يوم الثلاثاء بتاريخ ٣ يناير ٢٠٢٣	اختبار القبلي
		الثاني	يوم الجمعة بتاريخ ٦ يناير ٢٠٢٣	تدريس المفردات بطريقة
		الثالث	يوم الثلاثاء بتاريخ ١٠ يناير ٢٠٢٣	المباشرة
		الرابع	يوم الجمعة بتاريخ ١٣ يناير ٢٠٢٣	اختبار البعدي

لذا فإن معنى الجدول أعلاه هو الوقت الذي أجرى فيه الباحث بحثا في المجموعة الضابطة. يوضح هذا الجدول اليوم والتاريخ الذي تم فيه تنفيذ النشاط والأنشطة التي قام بها الباحث في المجموعة الضابطة.

جدول ٤،٢ التوقيت في المجموعة التجريبية

وأما نشاط المدرسة في إجراء تعليم المفردات بإستخدام وسيلة *FlashCard* كما في الجدول الآتي:

م	الفصل	اللقاء	الوقت	العملية
١	الثامن (ج)	الأول	يوم الخميس بتاريخ ٥ يناير ٢٠٢٣	اختبار القبلي
		الثاني	يوم إثنين بتاريخ ٩ يناير ٢٠٢٣	تدريس المفردات
		الثالث	يوم الخميس بتاريخ ١٢ يناير ٢٠٢٣	بإستخدام وسيلة <i>FlashCard</i>
		الرابع	يوم إثنين بتاريخ ١٦ يناير ٢٠٢٣	اختبار البعدي

لذا فإن معنى الجدول أعلاه هو الوقت الذي أجرى فيه الباحث بحثا في المجموعة التجريبية. يوضح هذا الجدول يوم وتاريخ تنفيذ النشاط وما هي الأنشطة التي قام بها الباحث في المجموعة التجريبية.

أ. استخدم وسيلة *FlashCard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

في هذا البحث، الباحث يقدم التطبيق وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thorndike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي. مع عينة بحث الفصل الثامن، وهي الصف الثامن ب المجموعة ضابطة والصف الثامن ج المجموعة تجريبية.

بعد أن قرر الباحث موضوع البحث الخطوة التالية هي التخطيط للعلاج المجموعة التجريبية.

شكل تجربة الذي ستقدمه الباحث هو في شكل أنشطة تجريبية. تنفيذ هذا تجربة ما يصل إلى ٤ لقاءات. في تعليم المفردات بإستخدام وسيلة *FlashCard*، كان أول شيء فعله الباحث هو توفير مفردات يحفظها الطلبة. بدأت الباحث بعرض الصور مع مفردات الصورة، وقام الطلبة بحفظ المفردات من خلال الاطلاع على الصور التي قدمتها الباحث في وسيلة *FlashCard*.

١ . التعليم المجموعة التجريبية

اللقاء الأول: في يوم الخميس بتاريخ ٥ يناير ٢٠٢٣ مدة ٢ X ٤٥ دقيقة.

في الاجتماع الأول، قدم الباحث أولاً الوسيلة التي سيتم استخدامها في التعليم في الفصل باستخدام وسيلة *FlashCard*. ومع ذلك، قبل البدء في التعليم يتم إعطاء اختبار قبلي لتحديد القدرة المتعلقة بإتقان المفردات لكل الطلبة. بعد إجراء الإختبار القبلي، بدأت الباحثة في التعليم باستخدام وسيلة *FlashCard*. الخطوات المستخدمة هي:

الأنشطة الأساسية

- أ- يقوم المعلم بنقل أهداف التعليم من خلال تقديم المفردات المتعلقة (الرياضة) باستخدام وسيلة *FlashCard*.
- ب- يشرح المعلم مسبقاً استخدام وسيلة *FlashCard* للطلبة .
- ج- يشرح المعلم كل مادة من مفردات (الرياضة) باستخدام وسيلة *FlashCard*.
- د- يدعو المعلم الطلبة لمناقشة معنى كل مفردات موجودة في كل صورة على وسيلة *FlashCard* مع موضوع (الرياضة).
- هـ- يقرأ المعلم المفردات ويترجم الطلبة معنى المفردات.

الخاتمة

- أ- يقوم المعلم بإعداد قائمة تقييم المفردات.

- ب- يقدم المعلم تقييمًا لقياس القدرة على التعلم واكتمال الطلبة.
- ج- يعطي المعلم مكافآت لكل طالب بناءً على النتائج التي حصل عليها.
- د- يتأمل المعلم والطلبة في نتائج عملية التعليم التي تم تنفيذها.
- هـ- ينقل المعلم معلومات حول الموضوع التالي.

اللقاء الثاني: في يوم إثنين بتاريخ ٩ يناير ٢٠٢٣ مدة ٢ X ٤٥ دقيقة. أما خطوات التعليم التي تقوم بها الباحثة هي كما يلي:

مقدمة:

- أ- يقوم المعلم بإعداد فصل دراسي مريح لأنشطة التعليم.
- ب- يفتح المعلم نشاط التعلم ويدعو الطلبة للصلاة.
- ج- يقدم المعلم الدافع للطلبة .
- د- يقوم المعلم بفحص حضور الطلبة من خلال كشف الحضور.
- هـ- يقوم المعلم بإعداد مواد المفردات التي سيتم تدريسها للطلبة في شكل وسيلة

.FlashCard

الأنشطة الأساسية

- أ- يقوم المعلم بنقل أهداف التعليم من خلال تقديم المفردات المتعلقة (الرياضة) باستخدام وسيلة FlashCard.
- ب- يشرح المعلم كل مادة من مفردات (الرياضة) باستخدام وسيلة FlashCard.
- ج- يدعو المعلم الطلبة لمناقشة معنى كل مفردات موجودة في كل صورة على وسيلة FlashCard مع موضوع (الرياضة).

د- يقرأ المعلم المفردات ويترجم الطلبة معنى المفردات.

الخاتمة

- أ- يقوم المعلم بإعداد قائمة تقييم المفردات.
 - ب- يقدم المعلم تقييمًا لقياس القدرة على التعلم واكتمال الطلبة.
 - ج- يعطي المعلم مكافآت لكل طالب بناءً على النتائج التي حصل عليها.
 - د- يتأمل المعلم والطلبة في نتائج عملية التعليم التي تم تنفيذها.
 - هـ- ينقل المعلم معلومات حول الموضوع التالي.
- اللقاء الثالث: في يوم الخميس بتاريخ ١٢ يناير ٢٠٢٣ مدة ٢ X ٤٥ دقيقة. أما خطوات التعليم التي تقوم بها الباحثة هي كما يلي:

مقدمة:

- أ- يقوم المعلم بإعداد فصل دراسي مريح لأنشطة التعليم.
- ب- يفتح المعلم نشاط التعلم ويدعو الطلبة للصلاة.
- ج- يقدم المعلم الدافع للطلبة .
- د- يقوم المعلم بفحص حضور الطلبة من خلال كشف الحضور.
- هـ- قوم المعلم بإعداد مواد المفردات التي سيتم تدريسها للطلبة في شكل وسيلة

.FlashCard

الأنشطة الأساسية

- أ- يقوم المعلم بنقل أهداف التعليم من خلال تقديم المفردات المتعلقة (المهنة) باستخدام وسيلة FlashCard.

- ب- يشرح المعلم كل مادة من مفردات (المهنة) بإستخدام وسيلة *FlashCard*.
- ج- يدعو المعلم الطلبة لمناقشة معنى كل مفردات موجودة في كل صورة على وسيلة *FlashCard* مع موضوع (المهنة).
- د- يقرأ المعلم المفردات ويترجم الطلبة معنى المفردات.

الخاتمة

- أ- يقوم المعلم بإعداد قائمة تقييم المفردات.
 - ب- يقدم المعلم تقييماً لقياس القدرة على التعلم واكتمال الطلبة.
 - ج- يعطي المعلم مكافآت لكل طالب بناءً على النتائج التي حصل عليها.
 - د- يتأمل المعلم والطلبة في نتائج عملية التعليم التي تم تنفيذها.
 - هـ- ينقل المعلم معلومات حول الموضوع التالي.
- اللقاء الرابع: في يوم الإثنين بتاريخ ١٦ يناير ٢٠٢٣ مدة ٢ X ٤٥ دقيقة. أما خطوات التعليم التي تقوم بها الباحثة هي كما يلي:

مقدمة:

- أ- يقوم المعلم بإعداد فصل دراسي مريح لأنشطة التعليم.
- ب- يفتح المعلم نشاط التعلم ويدعو الطلبة للصلاة.
- ج- يقدم المعلم الدافع للطلبة .
- د- يقوم المعلم بفحص حضور الطلبة من خلال كشف الحضور.
- هـ- قوم المعلم بإعداد مواد المفردات التي سيتم تدريسها للطلبة في شكل وسيلة

FlashCard

الأنشطة الأساسية

- أ- يقوم المعلم بنقل أهداف التعليم من خلال تقديم المفردات المتعلقة (المهنة) باستخدام وسيلة *FlashCard*.
- ب- يشرح المعلم كل مادة من مفردات (المهنة) باستخدام وسيلة *FlashCard*.
- ج- يدعو المعلم الطلبة لمناقشة معنى كل مفردات موجودة في كل صورة على وسيلة *FlashCard* مع موضوع (المهنة).
- د- يقرأ المعلم المفردات ويترجم الطلبة معنى المفردات.

الخاتمة

في نهاية الاجتماع، أعطى الباحث للطلبة اختبارًا لاحقًا على شكل أسئلة الاختيار من متعدد من الموضوعين اللذين تم تدريسهما. يتم ذلك لتحديد مدى نجاح الوسيلة المستخدمة.

٢. تنفيذ المجموعة الضابطة

في المجموعة الضابطة، قام الباحث بتدريس المفردات دون استخدام الوسيلة بتعليمها باستخدام الطريقة المباشرة فقط. قبل أن يبدأ التعليم، يقدم الباحث اختبارًا تمهيدياً أولاً لاكتشاف القدرات الأولية لكل طالب. بعد إعطاء الإختبار القبلي، يمكن أن يستمر التعليم. الخطوات المستخدمة في كل اجتماع هي:

اللقاء الأول: في يوم الثلاثاء بتاريخ ٣ يناير ٢٠٢٣ مدة ٢ X ٤٥ دقيقة.

مقدمة:

- أ- يفتح المعلم نشاط التعلم ويدعو الطلبة للصلاة.
- ب- يقدم المعلم الدافع للطلبة .
- ج- يقوم المعلم بفحص حضور الطلبة من خلال كشف الحضور.

الأنشطة الأساسية

- أ- يقوم المعلم بنقل أهداف التعليم من خلال تقديم المفردات المتعلقة (الرياضة).
- ب- يكتب المعلم المفردات مع ترجمة المفردات المتعلقة (الرياضة) على السبورة.
- ج- يطلب المعلم من الطلبة إعادة كتابة المفردات على السبورة.
- د- يطلب المعلم من الطلبة إغلاق الكتاب، ثم يقرأ المعلم المفردات ويقلدها الطلبة.
- هـ- يقرأ المعلم المفردات ويترجم الطلبة المفردات التي قرأها المعلم.
- و- يطلب المعلم من الطلبة قراءة المفردات وترجمتها بشكل صحيح.
- ز- يعطي المعلم تمارين (التدرب) على شكل أسئلة شفوية لمعرفة مدى إتقان الطلبة للمفردات الجديدة.
- ح- يقوم المعلم بإجراء تقييم لقدرة الطلبة على إتقان المفردات.

الخاتمة

- أ- يتأمل المعلمون والطلبة في نتائج عملية التعلم التي تم تنفيذها.
- ب- يعطي المعلم التقدير للطلبة الذين يشاركون في التعليم بشكل جيد ومنضبطين.
- ج- يقدم المعلم تقييمًا لقياس القدرة على التعلم واكتمال الطلبة.
- د- ينقل المعلم معلومات حول الموضوع التالي.

اللقاء الثاني: في يوم الجمعة بتاريخ ٦ يناير ٢٠٢٣ مدة ٢ X ٤٥ دقيقة. أما خطوات التعليم التي تقوم بها الباحثة هي كما يلي:

مقدمة:

- أ- يفتح المعلم نشاط التعلم ويدعو الطلبة للصلاة.
- ب- يقدم المعلم الدافع للطلبة .
- ج- يقوم المعلم بفحص حضور الطلبة من خلال كشف الحضور.

الأنشطة الأساسية

- أ- يقوم المعلم بنقل أهداف التعليم من خلال تقديم المفردات المتعلقة (الرياضة).
- ب- يكتب المعلم المفردات مع ترجمة المفردات المتعلقة (الرياضة) على السبورة.
- ج- يطلب المعلم من الطلبة إعادة كتابة المفردات على السبورة.
- د- يطلب المعلم من الطلبة إغلاق الكتاب، ثم يقرأ المعلم المفردات ويقبلها الطلبة.

- هـ - يقرأ المعلم المفردات ويترجم الطلبة المفردات التي قرأها المعلم.
- و - يطلب المعلم من الطلبة قراءة المفردات وترجمتها بشكل صحيح.
- ز - يعطي المعلم تمارين (التدرب) على شكل أسئلة شفوية لمعرفة مدى إتقان الطلبة للمفردات الجديدة.
- ح - يقوم المعلم بإجراء تقييم لقدرة الطلبة على إتقان المفردات.

الخاتمة

- أ - يتأمل المعلمون والطلبة في نتائج عملية التعلم التي تم تنفيذها.
- ب - يعطي المعلم التقدير للطلبة الذين يشاركون في التعليم بشكل جيد ومنضبطين.
- ج - يقدم المعلم تقييمًا لقياس القدرة على التعلم واكتمال الطلبة.
- د - ينقل المعلم معلومات حول الموضوع التالي.

اللقاء الثالث: في يوم الثلاثاء بتاريخ ١٠ يناير ٢٠٢٣ مدة ٢ X ٤٥ دقيقة. أما خطوات التعليم التي تقوم بها الباحثة هي كما يلي:

مقدمة:

- أ - يفتح المعلم نشاط التعلم ويدعو الطلبة للصلاة.
- ب - يقدم المعلم الدافع للطلبة .
- ج - يقوم المعلم بفحص حضور الطلبة من خلال كشف الحضور.

الأنشطة الأساسية

- أ- يقوم المعلم بنقل أهداف التعليم من خلال تقديم المفردات المتعلقة (المهنة).
- ب- يكتب المعلم المفردات مع ترجمة المفردات المتعلقة (المهنة) على السبورة.
- ج- يطلب المعلم من الطلبة إعادة كتابة المفردات على السبورة.
- د- يطلب المعلم من الطلبة إغلاق الكتاب، ثم يقرأ المعلم المفردات ويقلدها الطلبة.
- هـ- يقرأ المعلم المفردات ويترجم الطلبة المفردات التي قرأها المعلم.
- و- يطلب المعلم من الطلبة قراءة المفردات وترجمتها بشكل صحيح.
- ز- يعطي المعلم تمارين (التدرب) على شكل أسئلة شفوية لمعرفة مدى إتقان الطلبة للمفردات الجديدة.
- ح- يقوم المعلم بإجراء تقييم لقدرة الطلبة على إتقان المفردات.

الخاتمة

- أ- يتأمل المعلمون والطلبة في نتائج عملية التعلم التي تم تنفيذها.
- ب- يعطي المعلم التقدير للطلبة الذين يشاركون في التعليم بشكل جيد ومنضبطين.
- ج- يقدم المعلم تقييمًا لقياس القدرة على التعلم واكتمال الطلبة.
- د- ينقل المعلم معلومات حول الموضوع التالي.

اللقاء الرابع: في يوم الجمعة بتاريخ ١٣ يناير ٢٠٢٣ مدة ٢ X ٤٥ دقيقة. أما خطوات التعليم التي تقوم بها الباحثة هي كما يلي:

مقدمة:

- أ- يفتح المعلم نشاط التعلم ويدعو الطلبة للصلاة.
- ب- يقدم المعلم الدافع للطلبة .
- ج- يقوم المعلم بفحص حضور الطلبة من خلال كشف الحضور.

الأنشطة الأساسية

- أ- يقوم المعلم بنقل أهداف التعليم من خلال تقديم المفردات المتعلقة (المهنة).
- ب- يكتب المعلم المفردات مع ترجمة المفردات المتعلقة (المهنة) على السبورة.
- ج- يطلب المعلم من الطلبة إعادة كتابة المفردات على السبورة.
- د- يطلب المعلم من الطلبة إغلاق الكتاب، ثم يقرأ المعلم المفردات ويقلدها الطلبة.
- هـ- يقرأ المعلم المفردات ويترجم الطلبة المفردات التي قرأها المعلم.
- و- يطلب المعلم من الطلبة قراءة المفردات وترجمتها بشكل صحيح.
- ز- يعطي المعلم تمارين (التدرب) على شكل أسئلة شفوية لمعرفة مدى إتقان الطلبة للمفردات الجديدة.
- ح- يقوم المعلم بإجراء تقييم لقدرة الطلبة على إتقان المفردات.

الخاتمة

في نهاية الاجتماع، أعطى الباحث للطلبة اختبارًا لاحقًا على شكل أسئلة الاختيار من متعدد من الموضوعين اللذين تم تدريسهما. يتم ذلك لتحديد مدى نجاح الطريقة المباشرة المستخدمة.

ب. ما مدى فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

قامت الباحثة برنامج IBM SPSS Statistics ٢٢ في تحليل اختبار الاستواء، اختبار التجانس، الإختبار N-gain، و الإختبار الفرضية من نتائج الإختبار القبلي و الإختبار البعدي، أما نتائج الحساب برنامج IBM SPSS Statistics ٢٢ كما يلي :

١ - اختبار الاستواء

علمت الباحثة اختبار الاستواء لمعرفة هل البيانات توزيع الاستواء

أم لا. و استخدمت الباحثة قلمغروف - سمرونف، وخطواتها كما يلي :

جدول ٣،٤ الإختبار الاستواء للإختبار القبلي و الإختبار البعدي

Tests of Normality							
	Kelas	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Hasil belajar siswa	PretesEksperimen	,126	30	,200*	,947	30	,140
	PosttesEksperimen	,193	30	,006	,685	30	,000
	PretesKontrol	,128	30	,200*	,972	30	,590
	PosttesKontrol	,139	30	,145	,954	30	,217

*. This is a lower bound of the true significance.
a. Lilliefors Significance Correction

يوجد في المجموعة التجريبية أن قيمة ملحوظها (-2) asymp sig tailed .0006. أصغر من درجة المغزى 0.05. فاليانات توزيع الاستواء فإن درجة متساوية.

٢- الإختبار التجانس

إستخدما الباحث اختبار التجانس يعني لمعرفة هل نتائج المجموعتين في اختبار البعدي تدل التجانس أم لا. أما خطوات تحليلها كما في الملاحق و في الجدول التالي :

جدول ٤،٤ الإختبار التجانس للاختبار القبلي و البعدي

Test of Homogeneity of Variance					
		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil belajar siswa	Based on Mean	1,614	3	116	,190
	Based on Median	1,333	3	116	,267
	Based on Median and with adjusted df	1,333	3	77,569	,270
	Based on trimmed mean	1,539	3	116	,208

دل على الجدول في المجموعتين أن نتيجة ملحوظها يعني 0.190 أكبر من 0.05. فاليانات من المجموعتين هي التجانس.

٣- الإختبار N-gain

لمعرفة فعالية وسيلة Flashcard على نظرية Thorndike لترقية المفردات لدى

الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي إجراءه باختبار N-gain :

Descriptives					
	Kelas	Statistic	Std. Error		
N_gain	1	Mean	,4224	,04159	
		95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	,3373	
			Upper Bound	,5075	
		5% Trimmed Mean	,4564		
		Median	,4836		
		Variance	,052		
		Std. Deviation	,22779		
		Minimum	-,62		
		Maximum	,59		
		Range	1,21		
		Interquartile Range	,13		
		Skewness	-3,539	,427	
		Kurtosis	15,314	,833	
		2	Mean	,2882	,02134
	95% Confidence Interval for Mean		Lower Bound	,2446	
			Upper Bound	,3319	
	5% Trimmed Mean		,2894		
	Median		,3008		
	Variance		,014		
	Std. Deviation		,11691		
	Minimum		,06		
	Maximum		,51		
	Range		,46		
	Interquartile Range		,14		
Skewness	-,163		,427		
Kurtosis	-,322		,833		

استنادا إلى جدول ٤،١٨ من المعروف أن نتيجة المعدل (mean) $NGain_persen$ المجموعة التجريبية هو 4224، استنادا إلى جدول التقدير لتفسير فعالية نتيجة N-gain (%)، يمكن الاستنتاج أن وسيلة Flashcard على نظرية Thorndike لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

٤- الإختبار الفرضية

يهدف الإختبار الفرضية في هذا البحث إلى تحديد فعالية وسيلة Flashcard على نظرية Thorndike لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي. اتخاذ القرار من خلال مقارنة درجة t المحسوبة مع t من الجدول هو كما يلي:

أ) إذا تم t حساب $<$ الجدول t يعني أن المتغير المستقل يؤثر على المتغير التابع.
ب) إذا كان t حساب $>$ الجدول t يعني أن المتغير المستقل ليس لها أي تأثير على المتغير التابع.

في اتخاذ القرار بالدرجة المعنوية مع احتمال ٠,٠٥ هو كما يلي:

أ) إذا كانت درجة المعنوية $>$ درجة احتمالية ٠,٠٥ ، فإن المتغير المستقل له تأثير كبير على المتغير التابع.
ب) إذا كانت درجة المعنوية $<$ درجة احتمالية تبلغ ٠,٠٥ ، فإن المتغير المستقل ليس له تأثير كبير على المتغير التابع.

يتم عرض نتائج اختبار الفرضيات ممايلي :

Independent Samples Test											
		Levene's Test for Equality of Variances			t-test for Equality of Means						
		F		Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
										Lower	Upper
N_gain_Persen	Equal variances assumed	1,462	,231	2,871	58	,006	13,41995	4,67468		4,06257	22,77733
	Equal variances not assumed			2,871	43,286	,006	13,41995	4,67468		3,99437	22,84553

استنادا إلى الجدول المذكور، من المعروف درجة المعنوية (2tailed) هو ٠،٠٠٠٠ وبالتالي يمكن الاستنتاج أن هناك فرقا بين وسيلة Flashcard على نظرية Thorndike لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

أ. استخدم وسيلة FlashCard على نظرية Thorndike لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

تم إجراء هذا البحث في المدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي، وتحديدًا وهي الصف الثامن ب المجموعة ضابطة والصف الثامن ج المجموعة تجريبية. الصف الثامن (ج) التي تلقت تجربة بإستخدام وسيلة FlashCard في تعليم بعد إستخدام موقع وسيلة FlashCard في تعليم المفردات التي قام بها الباحث في المدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي، دراسة تجريبية تهدف إلى معرفة فعالية وسيلة FlashCard على أساس النظرية Thorndike لترقية مفردات. هذا البحث هو البحث شبه تجريبية تهدف إلى تحديد وتحليل فعالية التعليم بإستخدام وسيلة FlashCard على أساس النظرية Thorndike لترقية مفردات، بينما في الصف الثامن (ب) حيث لم تستخدم المجموعة الضابطة تجربة.

وأما الخطو يستخدم الباحث في تعليم المفردات للمجموع التجري وسيلة FlashCard هي كما يلي:

(١) يقوم المعلم بنقل أهداف التعليم من خلال تقديم المفردات المتعلقة (الرياضة) بإستخدام وسيلة FlashCard.

- (٢) يشرح المعلم مسبقاً استخدم وسيلة *FlashCard* للطلبة .
- (٣) يشرح المعلم كل مادة من مفردات (الرياضة) بإستخدام وسيلة *FlashCard*.
- (٤) يدعو المعلم الطلبة لمناقشة معنى كل مفردات موجودة في كل صورة على وسيلة *FlashCard* مع موضوع (الرياضة).
- (٥) يقرأ المعلم المفردات ويترجم الطلبة معنى المفردات.
- ب. ما مدى فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

قبل إعطاء تجربة للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، تم الحصول عليها. بناءً على بيانات الإختبار الصلاحية من SPSS ٢٢. تم الحصول على النتيجة قبل تلقي تجربة في المجموعة التجريبية بقيمة المعدل ٤٦،66 المجموعة الضابطة التي حصلت على أدنى درجة في الإختبار القبلي بقيمة المعدل 62,43. أظهرت نتائج الإختبار الأولي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة أن قدرات الطلبة بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة كانت قريبة أو متشابهة تقريباً قبل التعامل وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات. ثم بعد إجراء الإختبار سيتم إعطاء كل مجموعة معالجة، أي المجموعة التجريبية بوسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات والمجموعة الضابطة بإستخدام الطرق المباشر في تعليم المفردات.

بعد الانتهاء من المعالجة التجريبية والمجموعة الضابطة بهدف إلى تحديد القدرة النهائية للطلبة بعد إعطائهم تجربة. استنادا إلى نتائج البحث فإنه يظهر أن المعدل الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية هو 66,46 ، في حين أن المعدل الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية هو 80,8. المعدل الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة هو 62,43 المعدل الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة هو 73,63 من هذا المعدل أن هناك تغييرات في درجات الطلبة للمجموعة التجريبية قبل وبعد تجربة. وهذا التعليم وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات فعالية من نتائج اختبار الفرضية على الاختبار البعدي للطلبة ، وجد أن t حساب 0,000,0 في درجة المعنوية 0,005 صنع القرار كما يلي:

أ. إذا كانت درجة المعنوية $>$ درجة احتمالية 0,05 ، فرفض H_0 و H_a مقبولة يعني أن هناك ليس له تأثيرا المعنوية على وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

ب. إذا كانت درجة المعنوية $<$ درجة احتمالية 0,05 ، فرفض H_0 و H_a مقبولة يعني أن هناك ليس له تأثيرا المعنوية على وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

من نتائج الاختبار الفرضية هناك درجة المعنوية ...6. $> 0,05$ ، لذلك هناك تأثير معنويا على وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي.

كما رأي مولياسا،^{٧٨} أن فعالية التعليم هي مقياس لنجاح عملية التفاعل بين الطلبة وبين الطلبة والمعلمين في المواقف التعليمية لتحقيق أهداف التعلم. يمكن رؤية فعالية التعليم من أنشطة الطلبة في أثناء التعليم.

⁷⁸ Mulyasa,E, *Manajemen PAUD*, Bandung : Remaja

الفصل السادس

الخاتمة

أ. ملخص نتائج البحث

ظهرت نتائج هذا البحث:

أ- وجد خطوات في تعليم مفردات كمايلي: يقوم المعلم بنقل أهداف التعليم من خلال تقديم المفردات المتعلقة (المهنة) بإستخدام وسيلة *FlashCard*، يشرح المعلم كل مادة من مفردات (المهنة) بإستخدام وسيلة *FlashCard*، يدعو المعلم الطلبة لمناقشة معنى كل مفردات موجودة في كل صورة على وسيلة *FlashCard* مع موضوع (المهنة)، يقرأ المعلم المفردات ويترجم الطلبة معنى المفردات.

ب- فعالية وسيلة *Flashcard* على نظرية *Thondike* لترقية المفردات لدى الطلبة في مدرسة المتوسطة بكوناوى الجنوب شرق سولاويسي حيث يبلغ حصول على نتائج اختبار فرضية مابعد الإختبار البعدي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بدرجة المعنوية $0,05 < 0,000$ ، وهناك تأثير المعنوية ومن نتائج اختبار *N-Gain* البالغ 4224.

ب. الاقتراحات

بعد إجراء هذا البحث، قدم الباحث عدة اقتراحات بحيث يصعب على الطلبة فهم تعلم اللغة العربية، وخاصة في تعليم المفردات التي هي عموما في المدارس الحكومية التي ليست مدارس داخلية إسلامية، لذلك يقدم الباحث اقتراحات من أجل:

يؤكد المعلم أكثر على عادة الكلام بعد الحصول على المفردات، غالبًا ما تستخدم الوسيلة التي يمكن أن تدعم اهتمامات تعلم الطلبة مثل وسيلة *Flashcard*، تطبيق نظام مكافأة للطلبة الذين يتفوقون ويتجرأون على التقدم لإعادة شرح ما تم تعلمه باعتباره التعلم المطبق في نظرية *Thorndike*.

المراجع

احمد حساني، دراسات في اللسانيات التطبيقية حقل تعليمية اللغات الجزائر. ٢٠٠٩، ديوان المطبوعات الجامعية.

تمام حسن، اللغة العربية: معناها ومبناها، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٥)، طبعة ٣.

حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (مصر: المكتبة المصرية البيانية، د.س).

عبد الحلیم محمد مادی إختبار المفردات العربية و تدرسيها دراسة تحليلية لكتاب الصف الأول في المدارس الحكومية ماليزيا العربي المجلد الثاني العدد الأول ٢٠١٨.

عبد الحلیم محمد، مبادئ إختيار المفردات العربية و الدرسيها دراسة تحليلية لكتاب الصف الأول في المدارس الحكومية بماليزيا العربي الهند الثاني العدد الأول . ٢٠١٨.

فاني فطانة، فعالية استخدام نموذج التعليم التعاوني *Square Word* لرتقية تعليم المفردات لدى التلاميذ في مدرسة سوريا بوانا المتوسطة بمالانج (قسم تعليم اللغة العربية كليات الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠٢٠).

فيرجينيا بولين روخاس استراتيجيات تعليم المفردات (للنشر، دار الكتاب التربوي للنشر والتوزيع: ٢٣ أغسطس ٢٠٢٠).

محمد خبير سراج، تأثير وسيلة التعليمية في تعليم المفردات باستخدام الأفلام، (جامعة تولونج أكونج " الإسلامية الحكومية تولونج أكونج جاوا الشرقية، المجلد الرابع - العدد الثاني - ديسمبر ٢٠١٦

الخولي، محمد علي. أصاليب تدريس اللغة العربية. (الرياض: غير منشورة ١٩٨٦)

الفوزان عبدالرحمن بن إبراهيم. دوروس الدورات التدريسية لمعلمي اللغة العربية لاغير الناقية
بيهاء (الجانب النظري). (مُسسة الوقفي الإسلامي، مصرى العربية للجامع)،

.١٤٢٥

- Anwar, Chairul. *Hakikat Manusia dalam Pendidikan*, (Yogyakarta: SUKA-Press, 2014).
- Arikunto, Suharsimi. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2013).
- Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2009).
- Bambang, Prasetyo. Lina Miftahul Jannah, *Metode Penelitian Kuantitatif*, , Jakarta: Raja Grafindo, (2018).
- Damayanti, E. dkk. Pengembangan Media Visual Flash Card pada Materi Interaksi Makhluk Hidup dengan Lingkungannya. *Jurnal Sainsmat*, 5(2), (2016).
- Dermawan, Deni. *Metode Penelitian Kuantitatif*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya). 2013.
- Edison de Cunha, "Developing English Teaching Materials For Vocabulary Of First Grade Of Junior High School". Hal. 3
- Fuad Effendy, Ahmad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Malang: Misykat, 2005).
- H.Schunk, Daleh. *Learning Theories, Teori-Teori Pembelajaran*.
- Heri, Rahyubi. *Teori-Teori Belajar dan Aplikasi Pembelajaran Motorik*, (Deskriptif dan Tinjauan Kritis, 2012,), Cet-I, Bandung: Nusa Media.
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2018).
- Hotimah, E. *Penggunaan Media Flashcard Dalam dalam Meningkatkan Kemampuan Siswa pada Pembelajaran Kosakata Bahasa Inggris Kelas II MI Ar-Rochman Semarang Garut*. *Jurnal Pendidikan Universitas Garut*, 04(01), (2010).
- Ibrahim Badawi, Kamal dan Abdullah Hatim, *Thariqah Tadriis al-Lughah al-'Arabiyyah*. (Kairo: al-Ma'ariff, 1995).
- Indriana, D. *Ragam alat bantu media pengajaran*. Jogjakarta: DIVA Press. (2011).
- Ismawati, Esti dan Faraz Umayu, *Belajar Bahasa Di Kelas Awal*, (Yogyakarta: Penerbit Ombak, 2017).
- Kamil, Mahmud. an-Naqah, *Ta'liim al-Lughah al-'Arabiyyah bi Lughah Ukhra: Ususu-Madaakhiluhu-Thuruq Tadriisihi* (Makkah al-Mukarramah: Jaami'ah Ummul Qura, 1985).
- Khoiriyah, Siti Ainun. "Pemanfaatan Media Flash Card Untuk Meningkatkan".
- L. Thorndike, Edward. *Animal Intelligence (Experimental studies)*, (Diterbitkan Juni 1911).
- Maghfiroh, L. *Penggunaan Media Flascard Untuk Meningkatkan Hasil Belajar IPS Pada pembelajaran Tematik Di Sekolah Dasar*. *JPGSD*, 1(2), (2013).

- Mardiyah, *Pemanfaatan Pemahaman Budaya Sebagai Dasar Penguasaan Kesantunan Dalam Pendidikan Bahasa*, (Jurnal Terampil: Pendidikan dan Pembelajaran Dasar), Vol. 1 No. 1 (Juni 2014).
- Maryanto, R. I. P. dan I. A. W. C. *Penggunaan Media Flascard untuk Meningkatkan Pengenalan Bentuk Huruf Siswa Kelas I pada Mata Pelajaran Bahasa Indonesia di Sekolah ABC Manado. Jurnal Ilmu Pendidikan*. (2019).
- Masykur, Moch. dan Abdul Halim Fathani, *Mathematical Intelligency*.
- Muhibbinsyah, *Psikologi Pendidikan*, (Pendekatan Baru), (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013).
- Musthofa, Bisri, Hamid M. Abdul, *Metode & Stategi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim Press, 2012).
- Mustofa, Syaiful. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovativ*. (Malang: UIN Press, 2011).
- Muthoifin, M., & Nuha, N. Kontekstualisasi Makna Zakat: Studi Kritis Kosep Sabilillah Menurut Masdar Farid Mas' udi. (2016).
- Nuha, Ulin. *Ragam Metodologi dan Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Cet: I; Yogyakarta: Diva Press, 2016).
- Nur Kholidah Rambe, Riris. *Penggunaan Media Flash Card Dalam Mengajarkan Kosakata Bahasa Inggris Pada Anak Sekolah Dasar*, (Jurnal Pendidikan Islam dan Teknologi Pendidikan), Vol. 6 No.1 (2017).
- Pujiati, M. Cara mudah mengajar anak membaca: mengajari anak membaca menjadi ringan dan menyenangkan. Nauka Publishing (2017).
- Rahyubi, Heri. *Teori-Teori Belajar dan Aplikasi Pembelajaran Motorik*, (Deskriptif dan Tinjauan Kritis), Cet-I (Bandung: Nusa Media 2012).
- Safitri, R. W. Pengembangan media flashcard tematik berbasis permainan tradisional untuk kelas IV sub tema lingkungan tempat tinggalku. *Jurnal Pendidikan Dasar Dan Pembelajaran*, 8 (1). (2018).
- Safitri, W. Pengaruh Penggunaan Media Flashcard Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas II Di SDI Integral Luqman Al Hakim 02 Batam. *Jurnal As-Said*, 1(2), (2021).
- Sanjaya, Wina. *Strategi Pembelajaran*, (Jakarta, Kencana Prenada Media Group, 2008), h. 204.
- Siregar, Syofian. *Statistik Parametrik Untuk Penelitian Kuantitatif*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2014).
- Slamet, *Pembelajaran Bahasa Dan Sastra Indonesia Di Kelas Rendah Dan Kelas Tinggi Sekolah Dasar*, (Surakarta: UNS Press, 2017).
- Sudjana, Nana. *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2005),
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitaif, Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta). 2018.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan Kombinasi (Mixed Methods)*, (Bandung: Alfabeta: 2011).
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta: 2010).

- Sugiyono, *Statistika Untuk Penelitian*, (Bandung: Alfabeta, 2012).
- Sujanto, Agus. *Psikologi Umum*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2009).
- Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan Kompetensi dan Praktiknya*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2012).
- Sukmadinata, Nana Syaodih, *Landasan Psikologi Proses Pendidikan*. (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2003).
- Suriyabrata, Sumadi. *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: Rajagrafindo Persada, 2014).
- Tanzeh, Ahmad. *Pengantar Metode Penelitian*, (Yogyakarta: Teras, 2009).
- Umroh, I. L. Pengaruh Penggunaan Media Flash Card Terhadap Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab (Study Eksperimen Terhadap Siswa Kelas 1 SD Negeri Tlogorejo Sukodadi Lamongan). *Jurnal Studi Keagamaan, Pendidikan Dan Humaniora*, 6(1). (2019).
- Undang-Undang RI Nomor 20 Tahun 2003 *Tentang Sistem Pendidikan Nasional*, (Cet. III, Jakarta: Sinar Grafika, 2009).
- Usman dan Akbar, *Pengantar Statistika*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2011).
- Wuryani Djiwandono, Sri Esti. *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: PT. Grasindo 2002).
- Yuningsih, Aryani. *Penerapan teori belajar behavioristik (thorndike) melalui teknik drill and practice untuk meningkatkan Aktivitas belajar siswa pada bidang studi bahasa indonesia dalam materi mengarang siswa Kelas V SDN 023 sedinginan*, (2011).
- Zubaidillah, M. H. & H. *Pengaruh Kartu Bergambar (Flash Card) Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab*. *Jurnal Al Mi'yar*, 2(1). (2019).
- Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Interaktif* (Jakarta: Rajawali Pers, 2014).
- Zuriah, Nurul. *Metodologi Penelitian Sosial dan Pendidikan Teori dan Aplikasi*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2005).

الملاحق

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN EKSPERIMEN

Nama Madrasah	MTs N 1 Konawe Selatan	Materi	Bab 4 الرياضة
Mata Pelajaran	Bahasa Arab	Sub Materi	المفردات
Kelas/Semester	Genap	Alokasi Waktu	4x45 Menit

A. Kompetensi Dasar

<p>1.1 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema: الرياضة yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang tujuan sebuah aktivitas dengan memperhatikan susunan gramatikal أن - كن - لي + الفعل المضارع</p> <p>1.2 Menganalisis gagasan dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema: الرياضة dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal أن - كن - لي + الفعل المضارع</p>	<p>2.1 Mendemonstrasikan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang tujuan sebuah aktivitas dengan memperhatikan susunan gramatikal أن - كن - لي + الفعل المضارع baik secara lisan maupun tulisan.</p> <p>2.2 Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema: الرياضة dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal أن - كن - لي + الفعل المضارع</p>
---	--

B. Indikator Hasil Pembelajaran

1. Peserta didik dapat melafalkan kosakata (المفردات) tentang الرياضة
2. Peserta didik dapat menghafal kosakata (المفردات) tentang الرياضة

C. Tujuan Pembelajaran

1. Melalui pembelajaran kosakata (المفردات), peserta didik mampu melafalkan kosakata dari beberapa mufradat yang berkaitan dengan tema الرياضة dengan benar

2. Melalui pembelajaran kosakata (المفردات), peserta didik mampu menghafal kosakata dari beberapa mufradat yang berkaitan dengan tema الرياضة dengan baik

D. Materi Pembelajaran

Buku Siswa Bahasa Arab Kelas VIII Madrasah Tsanawiyah

E. Kegiatan Pembelajaran

Persiapan

1. Guru menyiapkan kelas yang nyaman untuk kegiatan pembelajaran.
2. Membuka kegiatan pembelajaran dengan salam dan mengajak peserta didik untuk berdo'a
3. Guru memberikan motivasi terhadap peserta didik.
4. Guru memeriksa kehadiran peserta didik melalui lembar absensi.
5. Guru menyiapkan materi kosakata yang akan diajarkan pada siswa dalam bentuk media flashcard.

Inti

1. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran dengan cara, yaitu mengenalkan mufradat yang berkaitan dengan الرياضة dengan menggunakan media flashcard.
2. Guru menjelaskan terlebih dahulu penggunaan media flashcard kepada siswa.
3. Guru menjelaskan setiap materi kosakata الرياضة dengan menggunakan media flashcard
4. Guru mengajak siswa mendiskusikan makna yang terdapat dalam setiap gambar mufradat pada media flashcard tentang الرياضة .
5. Guru membacakan mufradat dan siswa mengartikan makna mufradat yang dibacakan guru

Penilaian

1. Guru menyiapkan daftar penilaian kosakata
2. Guru memberikan evaluasi untuk mengukur kemampuan peserta didik dan atau mengukur ketuntasan pembelajaran
3. Memberikan reword kepada setiap siswa berdasarkan hasil yang diperoleh.

Penutup

1. Guru dan peserta didik melakukan refleksi hasil proses pembelajaran yang telah dilaksanakan
2. Guru memberikan apresiasi kepada siswa yang dapat mengikuti pembelajaran dengan baik dan disiplin
3. Guru menyampaikan informasi tentang materi pembelajaran selanjutnya

F. Penilaian

Guru melakukan penilaian terhadap peserta didik dalam kegiatan diskusi pengamatan pada saat pembelajaran baik dari segi sikap, unjuk kerja, kolom pilihan ganda dan uraian maupun tugas portofolio.

Konawe Selatan, Januari 2023

Mengetahui

Guru Bahasa Arab MTsN 1 Konsel



Aisyah Ahmad, M.Pd

Mahasiswa penelitian,



Zul Ikrom Zilsafil

NIM : 200104220043

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN EKSPERIMEN

Nama Madrasah	MTs N 1 Konawe Selatan	Materi	Bab ٥ المهنة
Mata Pelajaran	Bahasa Arab	Sub Materi	المفردات
Kelas/Semester	Genap	Alokasi Waktu	4x45 Menit

A. Kompetensi Dasar

<p>1.1 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema: المهنة yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait profesi dengan memperhatikan susunan gramatikal المصدر الصريح</p> <p>1.2 Menganalisis gagasan dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema: المهنة dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal المصدر الصريح</p>	<p>2.1 Mendemonstrasikan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait profesi dengan memperhatikan susunan gramatikal المصدر الصريح baik secara lisan maupun tulisan</p> <p>2.2 Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema: المهنة dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal المصدر الصريح</p>
---	--

B. Indikator Hasil Pembelajaran

1. Peserta didik dapat melafalkan kosakata (المفردات) tentang المهنة
2. Peserta didik dapat menghafal kosakata (المفردات) tentang المهنة
3. Peserta didik dapat mencocokkan kosakata (المفردات) dengan gambar tentang المهنة

C. Tujuan Pembelajaran

1. Melalui pembelajaran kosakata (المفردات), peserta didik mampu melafalkan kosakata dari beberapa mufradat yang berkaitan dengan tema المهنة dengan benar
2. Melalui pembelajaran kosakata (المفردات), peserta didik mampu menghafal kosakata dari beberapa mufradat yang berkaitan dengan tema المهنة dengan baik
3. Melalui pembelajaran kosakata (المفردات), peserta didik dapat mencocokkan kosakata (المفردات) dengan gambar tentang المهنة dengan benar

D. Materi Pembelajaran

Buku Siswa Bahasa Arab Kelas VIII Madrasah Tsanawiyah

E. Kegiatan Pembelajaran

Persiapan

1. Guru menyiapkan kelas yang nyaman untuk kegiatan pembelajaran.
2. Membuka kegiatan pembelajaran dengan salam dan mengajak peserta didik untuk berdo'a
3. Guru memberikan motivasi terhadap peserta didik.
4. Guru memeriksa kehadiran peserta didik melalui lembar absensi.
5. Guru menyiapkan materi kosakata yang akan diajarkan pada siswa dalam bentuk media flashcard.

Inti:

1. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran dengan cara, yaitu mengenalkan mufradat yang berkaitan dengan الرياضة dengan menggunakan media flashcard.
2. Guru menjelaskan terlebih dahulu penggunaan media flashcard kepada siswa.
3. Guru menjelaskan setiap materi kosakata الرياضة dengan menggunakan media flashcard
4. Guru mengajak siswa mendiskusikan makna yang terdapat dalam setiap gambar mufradat pada media flashcard tentang الرياضة .
5. Guru membacakan mufradat dan siswa mengartikan makna mufradat yang dibacakan guru

Penilaian

1. Guru menyiapkan daftar penilaian kosakata
2. Guru memberikan evaluasi untuk mengukur kemampuan peserta didik dan atau mengukur ketuntasan pembelajaran
3. Memberikan reword kepada setiap siswa berdasarkan hasil yang diperoleh.

Penutup

1. Guru dan peserta didik melakukan refleksi hasil proses pembelajaran yang telah dilaksanakan
2. Guru memberikan apresiasi kepada siswa yang dapat mengikuti pembelajaran dengan baik dan disiplin
3. Guru menyampaikan informasi tentang materi pembelajaran selanjutnya

Konawe Selatan, Januari 2023

Mengetahui
Guru Bahasa Arab MTsN 1 Konsel



Aisyah Ahmad, M.Pd

Mahasiswa penelitian,



Zul Ikrom Zilsafil
NIM : 200104220043

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN KONTROL

Nama Madrasah	MTs N 1 Konawe Selatan	Materi	Bab 4 الرياضة
Mata Pelajaran	Bahasa Arab	Sub Materi	المفردات
Kelas/Semester	Genap	Alokasi Waktu	4x45 Menit

A. Kompetensi Dasar

<p>1.1 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema: الرياضة yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang tujuan sebuah aktivitas dengan memperhatikan susunan gramatikal أن - كن - لي + الفعل المضارع</p> <p>1.2 Menganalisis gagasan dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema: الرياضة dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal أن - كن - لي + الفعل المضارع</p>	<p>1.3 Mendemonstrasikan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang tujuan sebuah aktivitas dengan memperhatikan susunan gramatikal أن - كن - لي + الفعل المضارع baik secara lisan maupun tulisan.</p> <p>1.4 Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema: الرياضة dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal أن - كن - لي + الفعل المضارع</p>
---	--

B. Indikator Hasil Pembelajaran

1. Peserta didik dapat melafalkan kosakata (المفردات) tentang الرياضة
2. Peserta didik dapat menghafal kosakata (المفردات) tentang الرياضة

C. Tujuan Pembelajaran

1. Melalui pembelajaran kosakata (المفردات), peserta didik mampu melafalkan kosakata dari beberapa mufradat yang berkaitan dengan tema الرياضة dengan benar

2. Melalui pembelajaran kosakata (المفردات), peserta didik mampu menghafal kosakata dari beberapa mufradat yang berkaitan dengan tema الرياضة dengan baik

D. Materi Pembelajaran

Buku Siswa Bahasa Arab Kelas VIII Madrasah Tsanawiyah

E. Kegiatan Pembelajaran

Pendahuluan

1. Guru membuka kegiatan pembelajaran dengan salam dan mengajak peserta didik untuk berdo'a
2. Guru memberikan motivasi terhadap peserta didik.
3. Guru memeriksa kehadiran peserta didik melalui lembar absensi.

Inti

1. Siswa melihat gambar yang berkaitan dengan mufradat, dan guru menanyakan makna yang terdapat pada gambar
2. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran pada saat ini, yaitu mengenalkan mufradat yang berkaitan dengan الرياضة
3. Guru menyuruh siswa melihat mufradat yang ada, kemudian menanyakan mufradat yang telah diketahui.
4. Guru mengajak siswa mendiskusikan makna yang terdapat dalam mufradat tentang الرياضة
5. Guru memerintahkan siswa mencari arti mufradat yang belum diketahui dalam kamus atau di buku
6. Guru memerintahkan siswa menutup buku, kemudian membacakan mufradat dan siswa menirukan
7. Guru membacakan mufradat dan siswa mengartikan makna mufradat yang dibacakan guru
8. Guru memerintahkan siswa untuk membaca mufradat dengan tepat beserta maknanya.
9. Guru memberi latihan (tadrib) untuk mengetahui penguasaan siswa terhadap mufradat baru
10. Guru membuat penilaian terhadap kemampuan penguasaan mufradat siswa.

Penutup

1. Guru dan peserta didik melakukan refleksi hasil proses pembelajaran yang telah dilaksanakan
2. Guru memberikan apresiasi kepada siswa yang dapat mengikuti pembelajaran dengan baik dan disiplin
3. Guru memberikan evaluasi untuk mengukur kemampuan peserta didik dan atau mengukur ketuntasan pembelajaran

4. Guru menyampaikan informasi tentang materi pembelajaran selanjutnya

Konawe Selatan, Januari 2023

Mengetahui
Guru Bahasa Arab MTsN 1 Konsel



Aisyah Ahmad, M.Pd

Mahasiswa penelitian,



Zul Ikrom Zilsafil
NIM : 200104220043

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN KONTROL

Nama Madrasah	MTs N 1 Konawe Selatan	Materi	Bab 5 المهنة
Mata Pelajaran	Bahasa Arab	Sub Materi	المفردات
Kelas/Semester	Genap	Alokasi Waktu	4x45 Menit

A. Kompetensi Dasar

<p>1.1 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema: المهنة yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait profesi dengan memperhatikan susunan gramatikal المصدر الصريح</p> <p>1.2 Menganalisis gagasan dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema: المهنة dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal المصدر الصريح</p>	<p>2.1 Mendemonstrasikan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait profesi dengan memperhatikan susunan gramatikal المصدر الصريح baik secara lisan maupun tulisan</p> <p>2.2 Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema: المهنة dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal المصدر الصريح</p>
---	--

B. Indikator Hasil Pembelajaran

1. Peserta didik dapat melafalkan kosakata (المفردات) tentang المهنة
2. Peserta didik dapat menghafal kosakata (المفردات) tentang المهنة
3. Peserta didik dapat mencocokkan kosakata (المفردات) dengan gambar tentang المهنة

C. Tujuan Pembelajaran

1. Melalui pembelajaran kosakata (المفردات), peserta didik mampu melafalkan kosakata dari beberapa mufradat yang berkaitan dengan tema المهنة dengan benar
2. Melalui pembelajaran kosakata (المفردات), peserta didik mampu menghafal kosakata dari beberapa mufradat yang berkaitan dengan tema المهنة dengan baik
3. Melalui pembelajaran kosakata (المفردات), peserta didik dapat mencocokkan kosakata (المفردات) dengan gambar tentang المهنة dengan benar

D. Materi Pembelajaran

Buku Siswa Bahasa Arab Kelas VIII Madrasah Tsanawiyah

E. Kegiatan Pembelajaran

Pendahuluan

1. Guru membuka kegiatan pembelajaran dengan salam dan mengajak peserta didik untuk berdo'a
2. Guru memberikan motivasi terhadap peserta didik.
3. Guru memeriksa kehadiran peserta didik melalui lembar absensi.

Inti:

1. Siswa melihat gambar yang berkaitan dengan mufradat, dan guru menanyakan makna yang terdapat pada gambar
2. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran pada saat ini, yaitu mengenalkan mufradat yang berkaitan dengan المهنة
3. Guru menyuruh siswa melihat mufradat yang ada, kemudian menanyakan mufradat yang telah diketahui.
4. Guru mengajak siswa mendiskusikan makna yang terdapat dalam mufradat tentang المهنة
5. Guru memerintahkan siswa mencari arti mufradat yang belum diketahui dalam kamus atau di buku
6. Guru memerintahkan siswa menutup buku, kemudian membacakan mufradat dan siswa menirukan
7. Guru membacakan mufradat dan siswa mengartikan makna mufradat yang dibacakan guru
8. Guru memerintahkan siswa untuk membaca mufradat dengan tepat beserta maknanya.

9. Guru memberi latihan (tadrib) untuk mengetahui penguasaan siswa terhadap mufradat baru
10. Guru membuat penilaian terhadap kemampuan penguasaan mufradat siswa

Penutup

1. Guru dan peserta didik melakukan refleksi hasil proses pembelajaran yang telah dilaksanakan
2. Guru memberikan apresiasi kepada siswa yang dapat mengikuti pembelajaran dengan baik dan disiplin
3. Guru memberikan evaluasi untuk mengukur kemampuan peserta didik dan atau mengukur ketuntasan pembelajaran
4. Guru menyampaikan informasi tentang materi pembelajaran selanjutnya

F. Penilaian

Guru melakukan penilaian terhadap peserta didik dalam kegiatan diskusi pengamatan pada saat pembelajaran baik dari segi sikap, unjuk kerja, kolom pilihan ganda dan uraian maupun tugas portofolio.

Konawe Selatan, Januari 2023

Mengetahui
Guru Bahasa Arab MTsN 1 Konsel



Aisyah Ahmad, M.Pd

Mahasiswa penelitian,



Zul Ikrom Zilsafil
NIM : 200104220043

الأسئلة

١. يُجَاوِلُ أَنْ يَرْمِي الكُرَّةَ فِي السَّلَّةِ. مَعْنَى الكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا الحَطُّ



أ. Gawang

ب. Keranjang

ج. Bola

د. Lapangan

٢. يُجِبُّ أَنْ يَسْبَحَ فِي المَسْبَحِ. مَعْنَى الكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا الحَطُّ

أ. Laut

ب. Lapangan

ج. Kolam Renang

د. Sungai



٣. يُجِبُّ أَنْ يَرَكِبَ الدَّرَاجَةَ. مَعْنَى الكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا الحَطُّ

أ. Berlari

ب. Senam

ج. Berolahraga

د. Bersepeda



٤. الطَّالِبَانِ يَلْعَبَانِ كُرَّةَ الطاَوِلَةِ. مَعْنَى الكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا الحَطُّ

أ. Basket

ب. Pingpong

ج. Bola Kaki

د. Bulutangkis



٥. المَلْعَبُ كُرَّةَ القَدَمِ صَغِيرَةٌ. ضِدُّ الكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا

حَطُّ ...

أ. كَثِيرَةٌ

ب. قَصِيرَةٌ

ج. كَبِيرَةٌ

ح. طَوِيلَةٌ

٦. أَيُّنَا صُورَةُ الشُّرْطِيِّ بَيْنَ هَذِهِ الصُّورَةِ ؟



ج.



أ.



د.



ب.

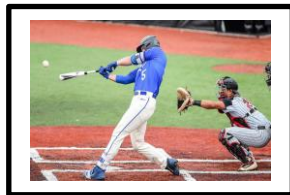
٧. أَيُّنَا صُورَةُ الصَّحْفِيِّ بَيْنَ هَذِهِ الصُّورَةِ ؟



ج.



أ.



د.



ب.

٨. أَيَّنَا صُورَةُ الْفَلَّاحِ بَيْنَ هَذِهِ الصُّورَةِ ؟



ج.



أ.



د.



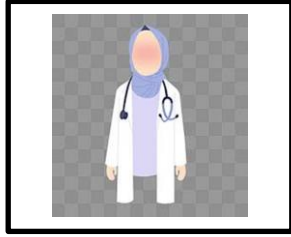
ب.

٩. مَرِيَمُ : هَذِهِ أُخْتِي، هِيَ طَالِبَةٌ .

فَاطِمَةُ : أَهْلًا وَسَهْلًا

مَرِيَمُ : هَذِهِ صَدِيقِي، هِيَ ...

فَاطِمَةُ : أَهْلًا وَسَهْلًا



أ. طَالِبٌ ب. طَبِيبَةٌ ج. مُعَلِّمَةٌ د. مُهَنْدِسَةٌ

١٠. شُرْطِي الْمُرُورِ فِي الشَّارِعِ لِتَنْظِيمِ السَّيَّارَاتِ.

أ. Dokter

ب. Polisi

ت. Nelayan

ث. Hakim





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN KONAWE SELATAN
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 1
Jl.KH.Agus Salim Desa Lambusa Kec.Konda Kab.Konawe Selatan Kode Pos 93874
Email:mtskonda35@yahoo.com

SURAT KETERANGAN PENELITIAN
Nomor : B.013/MTs.24.07.2.1/PP.00.5/01/2023

Yang bertanda tangan di bawah ini Kepala Madrasah Tsanawiyah Negeri (MTsN) 1 Konawe Selatan menerangkan bahwa :

Nama : ZUL IKROM ZILSAFIL
Nomor Induk Mahasiswa : 200104220043
Fakultas : PASCASARJANA
Prodi : Magister PBA
Tempat Penelitian : MTsN 1 Konawe Selatan Kec.Konda Kab.Konawe Selatan.

Berdasarkan Surat Badan Penelitian dan pengembangan Prov.Sulawesi Tenggara Nomor : B-92/Ps/HM.01/01/2023, maka bersama ini disampaikan bahwa yang namanya di atas telah mengadakan penelitian pada Madrasah Tsanawiyah Negeri (MTsN) 1 Konawe Selatan Kecamatan Konda Kab. Konawe Selatan .Dari Tanggal 03 Oktober 2022 s/d 16 Januari 2023 dengan judul penelitian :

“ EVEKTIFITAS MEDIA FLASH CARD MENURUT TEORI THONDIKE UNTUK MENINGKATKAN KOSAKATA SISWA DI MTsN 1 KONAWE SELATAN. “

Demikian surat keterangan ini diberikan untuk dipergunakan seperlunya

Konda, 11 Januari 2023

Kepala


SUMARLIN, S.Pd., M.Pd
NIP. 197507012003121001

السيرة الذاتية



الاسم : ذو الإكرام زيل سفيل
المكان/ تاريخ المولود : باوباو/ ١٦ مايو ١٩٩٨
الجنس : رجل
الجنسية : إندونيسيا
الوالد : سدارس الماجستير
الوالدة : وأودي سحيدة الماجستير
العنوان : باوباو، الجنوب شرق سولاويسي
رقم الجوال : ٠٨٢٢٩٠٦٧٠٢٤٥
البريد الإلكتروني : afilikrom1998trc@gmail.com

رقم	المستوى الدراسي	سنة
١	روضة الأطفال بوكاري	٢٠٠٤
٢	مدرسة الإبتدئية ١ رارونكيو	٢٠١٠
٣	مدرسة المتوسطة ١ كسيفوتي	٢٠١٣
٤	مدرسة العالية ١ باوباو	٢٠١٦
٥	جامعة الإسلامية الحكومية كندارى	٢٠٢٠